

2 — 8 лістапада 1992 года

Кошт 3 рублі.

У НУМАРЫ:

**“ЗАГАДКА КЛЮЧНИЦЫ МАЛУШЫ”.**  
Нават самае геніяльнае пяро не змагло б стварыць нічога больш захапляючага, чым гісторыя палескай прыгажуні, якая жыла адзінаццаць стагоддзяў таму.

7

Да 110-годдзя  
з дня нараджэння  
Якуба  
Коласа.



9

РЭФЕРЭНДУМ  
АДМЯНІЛІ.  
ШТО ДАЛЕЙ?



2

“СЛОВА —  
НЕ ВЕРАБЕЙ”.  
“Прыколы”  
з беларускага  
парламенту.



3

“У армянскага радыё пытаюцца, чым скончыцца серыял “Багатыя таксама плачуць”? Армянскае радыё адказвае: “Поўнай перамогай Марыяны і ўсяго армянскага народа над азербайджанцамі”. Яшчэ 7 АНЕКДОТАЎ ПРА МАРЫЯНУ вы знойдзеце на старонцы

16

**НАГАДВАЕМ, ШТО ПАДПІСКА  
НА “ЧЫРВОНУЮ ЗМЕНУ”  
ПРАЦЯГНУТА ДА 15 ЛІСТАПАДА!**

**Наш індекс 63129.**

*Падпісны кошт :*  
*на паўгоддзе — 108 руб.*  
*на 3 месяцы — 54 руб.*  
*на месяц — 18 руб.*



Ф. СП-1

Міністэрства сувязі і інфарматыкі  
Рэспублікі Беларусь

АБАНЕМЕНТ на газету												63129	
												(Індэкс выдання)	
ЧЫРВОНАЯ ЗМЕНА												Колькасць камплектаў	
на 1993 год па месяцах													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
Куды													
(паштовы індэкс)												(адрас)	
Каму													
(прозвішча, ініцыялы)													

ПВ			месца			лі-тар			ДАСТАВАЧНАЯ КАРТКА			на газету		63129	
														(Індэкс выдання)	
ЧЫРВОНАЯ ЗМЕНА															
Кошт		падпіскі		руб.		кап.		Колькасць камплектаў							
		пераад-расоўкі		руб.		кап.									
на 1993 год па месяцах															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				

Куды													
(паштовы індэкс)												(адрас)	
Каму													
(прозвішча, ініцыялы)													



## Пазіцыя

### ДА РЕФЕРЭНДУМУ — ЗАКОННЫМ ШЛЯХАМ

Як вядома, на сесіі Вярхоўнага Савета Беларусі большасць галасоў дэпутаты вырашылі не прызначыць даты рэферэндуму. Пры гэтым народныя выбраннікі кіраваліся тым, што пры зборы подпісаў быццам былі дапушчаны грубыя парушэнні з боку ініцыятыўнай групы.

Што ж збіраецца рабіць апазіцыя і якая ацэнка такога рашэння дэпутатаў? Як зазначыла Валентіна Трыгубовіч, старшыня Камісіі па замежных сувязях БНФ "Адраджэнне", такія дзеянні Вярхоўнага Савета з'яўляюцца парушэннем правоў тых соцень тысяч чалавек, якія паставілі свае подпісы ў бюлетэнях, а таксама парушэннем закона аб рэферэндуме. Вярхоўны Савет, як лічаць

апазіцыянеры, не адпавядае свайму прызначэнню, калі парушае ім жа самім выдадзеныя законы. Пакуль жа ўсе партыі, што ўвайшлі ў блок правадзення рэферэндуму, маюць намер сабрацца на нараду, каб наметыць далейшы план дзеянняў. З гэтай жа мэтай пройдзе і канферэнцыя ініцыятыўнай групы. Мяркуюцца, што вынікам гэтых мерапрыемстваў стане зварот да грамадзян Беларусі, які заклікае прыняць удзел у барацьбе за правадзенне рэферэндуму. Барацьба гэтая будзе вясцяся, як запэўніла В.Трыгубовіч, толькі законным шляхам.

Сяргей ВІШНЕЎСКІ.

### МІНІСТР АДУКАЦЫІ, НА ЖАЛЬ, НЕ ЧАРАЎНІК

Трэцяга лістапада натоўп настаўнікаў, акружаны супрацоўнікамі міліцыі, перакруў рух транспарту на праспекце Скарыны. Заклікі міліцыі ачысціць праспект частку ігнараваліся.

Галоўным патрабаваннем было павелічэнне заробку. Патрабавалі, каб пошукі крадзёў і шыйкаў не ўваходзілі ў абавязкі настаўнікаў. Патрабавалі адказаць, колькі атрымліваюць народныя дэпутаты. Сярод натоўпу быў і міністр адукацыі РБ, які адказаў на пытанні і з сумам глядзеў на Дом урада. Апошні ж пакуль не дае адказу.

Жанна ПАЦЕЕНАК.

### ГАДАВІНА КАСТРЫЧНІКА? АДЗНАЧАЕЦА.

7 лістапада — 75-я гадавіна Вялікай Кастрычніцкай сацыялістычнай рэвалюцыі. Здавалася б, пасля ўсяго, што было ў апошні час сказана ў яе адрас, пра свята гэта ўсё забыліся. Але, як высветлілася, гэта не так. Памятаюць пра яго камуністы.

Раніцай 6 лістапада камуністы ўсклалі кветкі да помніка Леніну на плошчы Незалежнасці. А вечарам адбудзецца ўрачысты сход, прысвечаны 75-й гадавіне Вялікай Кастрычніка.

7 лістапада ў 10 гадзін раніцы дэманстранты пад чырвонымі сцягамі зноў збяруцца на плошчы, адкуль пройдуць па праспекце Скарыны да парку Горкага, дзе

### СВЯТА ФЕРМЕРАЎ

1 лістапада Сялянскі саюз і Сялянская партыя Беларусі правялі ў Палацы культуры Мінскага аўтазавода свята "Поле фермера".

Фермеры, якія прыйшлі ў гэты дзень у Палац культуры, маглі набыць розную тэхніку (была арганізавана выстава-продаж): мотаблукі і прычэпы, касілікі і міні-трактары... Жадаючыя маглі запісацца на трохмесячныя фермерскія курсы, якія праводзіць Беларускі рэспубліканскі вучэбны цэнтр. Тым жа, хто завітаў на свята з нейкімі пытаннямі, маглі атрымаць вычэрпныя, цікавыя адказы.

(Ул. інф.)

## Стон-факт

### ДАНІЯ ў МІНСКУ

3-4 лістапада Гандлёва-прамысловая палата Рэспублікі Беларусь, сумесна з Федэрацыяй "Дацкая прамысловасць" праводзілі Дні Даніі ў Мінску. З Даніі ў Беларускую сталіцу завіталі два буйнейшыя банкі, больш чым 30 фірм, якія прапанавалі свае супрацоўніцтва ў галіне сельскагаспадарчай, харчовай і перапрацоўчай прамысловасці, энергетыкі, сувязі і іншых галін эканомікі.

Як адзначылі прадстаўнікі замежнай дэлегацыі, адна з галоўных задач з іх боку — наладжванне непасрэдных сувязей з нашай рэспублікай.

адбудзецца святочны мітынг. У іншых абласных цэнтрах пройдуць такія ж ўрачыстасці.

### МВФ: АД СЛОЎ — ДА СПРАВЫ

Трэцяга лістапада ў Мінск прыбыла місія Міжнароднага валютнага фонду. У час яе работы будзе ўзгоднены мемарандум аб эканамічнай палітыцы, пасля падпісання якога Беларусь можа разлічваць на дапамогу МВФ у перабудове эканомікі.

### ФЕСТИВАЛЬ МУЗЫЧНАЙ КУЛЬТУРЫ

Першага лістапада пачаўся другі міжнародны фестываль "Адраджэнне беларускай капэлы", які праходзіць у дзвюх залах Мінскай філармоніі і скончыцца 10 лістапада. Мэтай гэтага фестывалю з'явілася адкрыццё невядомых фактаў і падзей музычнай культуры Беларусі.

Старонку вядзе Франц ЛЯВІЦКІ, тэл. 32-13-04

### ПРАВЕРЦЕ ПРАВІЛЬНАСЦЬ АФАРМЛЕННЯ АБАНЕМЕНТА

На абанеменце павінен быць прастаўлены адбітак касавай машыны.

Пры афармленні падпіскі (пераадрасоўкі) без касавай машыны на абанеменце прастаўляецца адбітак календарнага штэмпеля аддзялення сувязі. У гэтым выпадку абанемент выдаецца падпісчыку з квітанцыяй аб аплаце кошту падпіскі (пераадрасоўкі).

Для афармлення падпіскі на газету або часопіс, а таксама для пераадрасавання выдання бланк абанемента з дастаўчай карткай запаўняецца падпісчыкам чарнілам, разборліва, без скарачэнняў, адпаведна ўмовам, выкладзеным у каталогах.

Запаўненне месечных клетак пры пераадрасаванні выдання, а таксама клеткі "ПВ-МЕСЦА" робіцца работнікамі прадпрыемстваў сувязі.

## ЗАЯВА

### Апазіцыі Беларускага Народнага Фронту ў Вярхоўным Савеце Рэспублікі Беларусь

29 кастрычніка 1992 года Вярхоўным Саветам Беларусі прынята беспрэцэдэнтная пастанова, паводле якой насуперак Закону "Аб народным галасаванні (рэферэндуме)" праігнаравана ініцыятыва больш як 442 тысяч грамадзянаў нашай дзяржавы аб правадзенні рэферэндуму пра роспуск выбранага за часы непадзельнага кіравання КПБ—КПСС парламента і правадзенні датэрміновых выбараў у новую найвышэйшую ўстанову дзяржаўнай улады Рэспублікі Беларусь.

Вярхоўны Савет гэтым сваім рашэннем паказаў сваю адкрытую пагарду да рэалізацыі неад'емнага права народа на волевыяўленне, парушыўшы тым самым артыкулы 2 і 5 дзейнай Канстытуцыі Рэспублікі Беларусь, артыкулы 6 і 14 Закона "Аб народным галасаванні (рэферэндуме)" Рэспублікі Беларусь.

Цэнтральная камісія па рэферэндуме не адзначыла ніякіх парушэнняў Закона з боку ініцыятыўнай групы рэферэндуму, якія давалі б падставу адхіліць правадзенне рэферэндуму, аб чым сведчыць Заключэнне Камісіі. Падпісныя лісты, у якіх Цэнтральная камісія па рэферэндуме выявіла недакладнасці ў афармленні, былі аднятыя ад агульнай колькасці падпісных лістоў. Усе астатнія, правяраныя Камісіяй падпісныя лісты, былі прызнаныя сапраўднымі і склалі 384318 падпісаў грамадзянаў, што значна перавышае колькасць, неабходную для правадзення рэферэндуму. На аснове гэтага і было прынятае Заключэнне Цэнтральнай Камісіі па рэферэндуме і 12 мая 1992 г. перададзена ў Прэзідыум Вярхоўнага Савета Беларусі. Прэзідыум, ігнаруючы законную волю грамадзянаў, выяўленую ў падпісных лістах, на працягу паўгода не з'явіўся Сесію Вярхоўнага Савета і не займаўся пытаннем пра рэферэндум, штучна адцягваючы абавязковае вырашэнне пытаньня.

29 кастрычніка 10-я сесія Вярхоўнага Савета Беларусі з падчыі Камісіі па кананадаўству сфальсіфікавала вывады Заключэння Цэнтральнай камісіі па рэферэндуме і прадставіла як грубыя парушэнні Закона. Але такія парушэнні Закона, калі б яны былі, мог устанавіць толькі суд. У дадзеным выпадку суду падлягае парламент, які прыняў антызаконную пастанову на падставе ім жа сфальсіфікаваных аргументаў. Аднак у нашай дзяржаве няма Канстытуцыйнага суда.

У сувязі з вышэйсказаным мы, дэпутаты Апазіцыі Беларускага Народнага Фронту ў Вярхоўным Савеце, заяўляем, што Вярхоўны Савет Рэспублікі Беларусь 12-га склікання, адхіліўшы законную ініцыятыву сотняў тысяч грамадзянаў Беларусі аб правадзенні рэферэндуму пра нечарговыя выбары і роспуск цяперашняга Вярхоўнага Савета, стаў на шлях адкрытага парушэння законаў, Канстытуцыі Рэспублікі Беларусь і тым самым фактычна згубіў сваю легітымнасць. Дзеянні Вярхоўнага Савета аб недапушчэнні рэферэндуму могуць быць расцэненыя толькі як утрыманне ўлады незаконнымі сродкамі.

На жалю: кіруючая большасць у Вярхоўным Савеце Беларусі, якая так нічога і не зрабіла для паляпшэння жыцця народа, засведчыла на гэтай Сесіі выразныя тэндэнцыі, накіраваныя супраць існавання беларускай дзяржавы і беларускай нацыі. Гэта выявілася ў непрыняцці новай Канстытуцыі Рэспублікі Беларусь, у тармажэнні эканамічных пераўтварэнняў, у непавазе да дзяржаўнай беларускай мовы і сімвалаў беларускай дзяржавы, у імкненні ўцягнуць нейтральную Беларусь у ваенны блок з Рассеей, у спробах захаваць адміністрацыйна-сацыялістычны лад і аднавіць КПБ—КПСС. Антыдзяржаўная палітыка ёсць палітыка антынародная, бо, не маючы сваёй дзяржавы, народ не можа распрадавацца вынікам сваёй працы.

Ажыццяўленню рэакцыйных задумаў наменклатуры перашкаджае дзейнасць аб'яднанай Апазіцыі Народнага Фронту і дэмакратычных партыяў. Мы, дэпутаты Апазіцыі БНФ у Вярхоўным Савеце Рэспублікі Беларусь, усьведымляем свае абавязкі перад народам у цяжкай для нашай Бацькаўшчыны час і, нягледзячы ні на што, застаючыся ў жорсткай парламенцкай Апазіцыі, будзем змагацца за аднаўленне законнасці, за інтарэсы нашых выбаршчыкаў, нашай Беларусі і яе грамадзянаў.

Мы застаемся паўнамоцнымі прадстаўнікамі нашых выбаршчыкаў, але не лічым для сябе абавязковым прымаць удзел у галасаванні ў гэтым Вярхоўным Савеце.

Неабходнасць рэферэндуму, законна засведчаная воляй 442 тысяч грамадзянаў Беларусі, не знітая за парадку дня. Дэпутаты Апазіцыі БНФ будуць дамагацца адмены антызаконнага рашэння Вярхоўнага Савета ўсімі даступнымі канстытуцыйнымі сродкамі. Рэферэндум павінен адбыцца.

Мы, дэпутаты апазіцыйнай меншасці, усе, хто 29-га кастрычніка прагаласаваў за рэферэндум, за выкананне Канстытуцыі і Закона, застаемся легітымнай часткай гэтага Вярхоўнага Савета, каб не дазволіць яго кіруючай большасці бесперашкодна парушаць правы чалавека, зьрываць духоўны і матэрыяльны інтарэсы народа, дыскрэдытаваць беларускую дзяржаву, каб дамагчыся датэрміновага спынення яго паўнамоцтваў на аснове Закона.

Мы верым у шчасліваю будучыню Беларусі, вольнае і зможнае жыццё народа і, адстойваючы законныя інтарэсы і правы людзей, спадзяёмся на іх разуменне нашай апазіцыі, падтрымку і арганізаванасць.

Дэпутаты Апазіцыі БНФ:

З. Пазыняк, В. Голубеў, Г. Сямдзянава, С. Навумчык, Л. Зяневіч, Г. Грушавы, С. Антончык, У. Заблоцкі, Ю. Беленькі, Л. Тарасенка, С. Папкоў, Я. Новікаў, І. Германчук, Л. Баршчэўскі, Л. Дзейка, П. Холлад, А. Шут, А. Трусаў, В. Какоўка, М. Аксаміт, Я. Глушкewіч, М. Крыжановіч, С. Бабачонак, М. Маркевіч, А. Паруль, І. Пірх, Я. Бядулін, В. Малашка, В. Алампіеў, М. Маціюшонак, С. Слабчанка, Я. Цумараў.

ЦК Саюза моладзі Беларусі глыбока смуткуе з нагоды заўчаснай смерці выдатнага беларускага навукоўца, знакамітага дзеяча нацыянальнага Адраджэння, вядомага грамадска-палітычнага дзеяча, Старшыні Беларускай сацыял-дэмакратычнай грамады, доктара гістарычных навук Міхаіла Аляксандравіча ТКАЧОВА і выказвае спачуванне родным, блізкім, сябрам, усім, хто ведаў Светлая памяць пра Міхаіла Аляксандравіча Ткачова назаўжды застаецца ў сэрцах беларускай моладзі.

Рэдакцыя "Чырвонай змены" глыбока смуткуе з прычыны заўчаснай смерці аднаго сына Бацькаўшчыны Міхася ТКАЧОВА і выказвае спачуванне родным, блізкім, сябрам, усім, хто ведаў гэтага таленавітага, добрага, шчырага чалавека.



ПРАГНОЗ

## ЯДЗЕРНАЯ ЗБРОЯ У СНД

Прагназіраванне сітуацыі ў Садружнасці Незалежных Дзяржаў (СНД), у якім з-за распаду СССР стала чатыры ядзерныя дзяржавы — дзяржаў ядзерная Расія; дэ-факта ядзерная Украіна (на яе тэрыторыі дыслацыравана МБР: носьбітаў — 176, боезародаў — 1240, ТБ: носьбітаў — 21, боезародаў — 168), Беларусь (МБР: носьбітаў — 54, боезародаў — 54), Казахстан (МБР — 104, боезародаў — 1040 Б ТБ: носьбітаў — 40, боезародаў 320) у значнай ступені стала складаным з-за няпэўнасці далейшага існавання СНД і адносін паміж Расіяй і іншымі рэспублікамі. Разам з тым ужо з'явіліся палітычныя канстанты, якія даюць падставу спадзявацца, што да XXI стагоддзя толькі Расія застаецца ядзернай дзяржавай. Па-першае, Алма-Ацінскія і Мінскія (1991 г.) пагадненні аб урэгуляванні ядзерных адносін у СНД, па-другое, заняцце Расіяй месца СССР у Савецкім Бяспекі ААН, па-трэцяе,

бяспэку ў адносінах да ядзернай Расіі ў перыяд вострых спрэчак вакол Крыма і Чарнаморскага флоту.

Калі першы фактар абумоўлівае магчымасць вылучэння розных антыядзерных ініцыятыў, якія датычаць, напрыклад, устанавлення сумеснага з Расіяй кантролю над знішчэннем ядзерных канструкцый, што выводзяцца з украінскай тэрыторыі, ператварэння Чорнага мора ў бяз'ядзерную зону, неўзнаўлення Расіяй ядзерных выпрабаванняў і г.д., то другі фактар — пажаданасць як мага даўжэй утрымліваць ядзерную зброю на сваёй тэрыторыі, дабіўшыся ад Расіі большага кантролю над ёй, прамога ўдзелу ў перагаворах з ЗША па яе ліквідацыі і г.д. Неабходна адзначыць, што ў парламенце Украіны (асабліва сярод дэпутатаў ад Руху) узмацняецца крытыка па меры нарастання палітычных разыходжанняў з Расіяй у адрас прэзідэнта Л.Краўчука за аднабо-

Беларусі вывесці поўнаасцю ядзерную зброю са сваёй тэрыторыі і ўступіць у рады Дагавора аб нераспаўсюджанні застаецца, відаць, нязменнай. У Беларусі вельмі моцныя антыядзерныя тэндэнцыі, выкліканыя катастрофай на Чарнобыльскай АЭС. Усё гэта абумовіла і абумоўлівае магчымасць правядзення курсу на стварэнне сумесна з краінамі Усходняй Еўропы бяз'ядзернай зоны ў Цэнтральнай Еўропе. Разам з тым, падыход Беларусі да ядзернай зброі будзе залежаць і ад таго, як у далейшым складуцца адносіны ў ядзернай сферы паміж рэспублікамі ў рамках СНД. Адсутнасць тэхналагічных магчымасцей, акрэсленыя антыядзерныя настроі, добра-суседскія адносіны з Расіяй ставяць пэўныя межы для развіцця моцных ядзерных амбіцый тым больш, што і тэхналагічная база для іх нязначная. Казахстан знаходзіцца ў прыпынку іншым геапалітычным ася-



абавязальства Украіны, Беларусі і Казахстана стаць бяз'ядзернымі дзяржавамі па Лісабонскаму пратаколу (май 1992 года) да дагавора па СНУ, па чацвёртае, канстытуцыйныя абавязальства Украіны і Беларусі стаць бяз'ядзернымі дзяржавамі, пятае, катэгарычная непрымальнасць для прамыслова развіцця краін свету (ЗША, Еўропы, Японіі) утрымання ядзернай зброі іншымі рэспублікамі, акрамя Расіі. Пасляховае завяршэнне да сярэдзіны 1992 года вываду тактычных ядзерных боепрыпасаў з тэрыторыі рэспублік у Расію паказала, што пагадненні па ядзерных пытаннях могуць быць рэалізаваны ва ўстаноўленыя тэрміны.

Аднак было б сур'ёзным палітычным пралікам меркаваць, што пытанне аб ядзерным распаўсюджанні ў СНД закрытае. Працэс урэгулявання ядзерных узаемаадносін можа быць спынены абвастраннем палітычных узаемаадносін паміж рэспублікамі і магчымым развалам СНД, сацыяльным узрушэннямі ў рэспубліках і прыходам да ўлады крайне нацыяналістычных сіл, нарастаннем эканамічнай і палітычнай нестабільнасці ў самой Расіі. (Калі ўзнікнуць гэтыя варыянты — сацыяльныя хваляванні і грамадзянская вайна, то кантроль над ядзерным распаўсюджаннем будзе поўнаасцю страчаны.)

У сучаснай сітуацыі важнае значэнне набывае ацэнка падыходаў Украіны, Беларусі і Казахстана да ядзерных праблем.

Украіна. Падыход Украіны да ядзернай зброі складаецца пад уздзеяннем двух фактараў: з аднаго боку, неабходнасцю прытрымлівацца афіцыйных абавязальстваў па далучэнню да Дагавора аб нераспаўсюджанні ядзернай зброі і ператварэння дзяржавы ў бяз'ядзерную дзяржаву пасля вываду стратэгічных ядзерных сіл на тэрыторыю Расіі, з другога боку, імкненнем выкарыстаць сваё часовае становішча як дэ-факта ядзернай дзяржавы з тым, каб павысіць свой палітычны прэстыж на сусветнай арэне і замацаваць сваю

вае ядзернае раззбраенне — за тое, што ён адмовіўся ад ядзернай зброі па Алма-Ацінскім і Мінскім пагадненням, не атрымаўшы нічога ўзамен у галіне бяспекі. Моцны націск у гэтым накірунку на прэзідэнта аказвае ВПК, які хутка фарміруецца і як і ў Расіі, праўда, у меншай ступені, не ўяўляе свайго існавання без ракетнай і ядзернай зброі. Вострая боязь застацца бяз'ядзернай краінай адзін на адзін з ядзернай Расіяй ставіць жыццёва важнае пытанне: хто будзе гарантаваць бяспэку Украіны? Стварэнне ўласных звычайных узброеных сіл не дае поўнага адказу на гэтае пытанне. Ужо сёння пошукі гарантаў ядзернай бяспекі ідуць у напрамку ЗША і НАТО. У той жа час нельга поўнаасцю выключыць і краіны варыянт, калі нацыяналістычныя настроі, што хутка развіваюцца, могуць абумовіць рашэнне стварыць уласныя ядзерныя сілы. З пункту гледжання тэхналагічных магчымасцей гэта па сілах Украіне. У гэтай сувязі ўяўляецца вельмі важным, каб Украіна не чакала вываду стратэгічных сістэм з яе тэрыторыі, а як мага раней стала афіцыйным членам Дагавора аб нераспаўсюджанні ядзернай зброі.

Поспех працэсу ператварэння Украіны ў бяз'ядзерную дзяржаву ў многім залежыць ад палітычных адносін з Расіяй, іх абвастранне здольна не толькі затармазіць, але і сарваць яго. З'яўленне бяз'ядзернай Украіны здольна аказаць пазітыўнае ўздзеянне на ўсю сістэму еўрапейскай бяспекі, якая хутка эвалюцыяніруе ў накірунку стварэння бяз'ядзернай асновы, поўнай ліквідацыі ядзернай зброі на тэрыторыях няядзерных дзяржаў Еўропы. У перспектыве сумеснымі гарантамі такой сістэмы маглі б стаць ядзерныя дзяржавы — Расія, ЗША, Англія і Францыя.

Беларусь таксама імкнецца разгараць ядзерную карту для падняцця свайго палітычнага прэстыжу. У асноўным гэтае меркаванне вызначае жаданне ўдзельнічаць у перагаворах з ЗША па кантролю над узбраеннямі. Разам з тым, доўгатэрміновая мэта

роддзі, чым Украіна і Беларусь. Суседства з ядзерным Кітаем, "парогавымі" дзяржавамі — Індыяй і Пакістанам — абумоўлівае зацікаўленасць у захаванні ядзернай зброі на тэрыторыі, сур'ёзную заклапочанасць аб гарантыях бяспекі ў выпадку яго вываду. Ваганні ў пытанні ўступлення ў рады Дагавора аб нераспаўсюджанні былі зняты ў многім дзякуючы абавязальствам Расіі захаваць ядзерны парасон над Казахстанам, а таксама моцнаму ўздзеянню з боку ЗША і іншых дзяржаў Захаду.

Уяўляецца, што Казахстан атрымаў максімум дывідэндаў са сваёй паярэднай пазіцыі двухсэнсоўнасці ў адносінах быць ядзернай ці бяз'ядзернай дзяржавай, забяспечыўшы сабе ядзерную абарону ў асноўным за кошт Расіі і падняўшы палітычны прэстыж як дзяржавы — прыхільніцы рэжыму ядзернага нераспаўсюджання. У будучых перагаворах па ліквідацыі ядзерных арсэналаў з ЗША і Расіяй Казахстан хутчэй за ўсё будзе супраціўляцца таму, каб ядзерныя узбраенні былі поўнаасцю выведзены з яго тэрыторыі, і настойваць на тым, каб Расія працягвала несці цяжар ваенных абавязальстваў у адносінах Казахстана.

Аналіз сучасных падыходаў — Украіны, Беларусі і Казахстана — дае падставу зрабіць аптымістычны прэгноз, што пры прадаўжэнні існуючых падыходаў да ядзернай зброі да 2007 года гэтыя дзяржавы стануць членамі Дагавора аб нераспаўсюджанні ядзернай зброі, хаця і магчыма, што на тэрыторыі Украіны і Казахстана можа застацца ядзерная зброя ў калектыўным або двухбаковым з Расіяй валоданні. Наўрад ці які-небудзь іншы член СНД захоча мець ядзерную зброю, калі будучы надзейна перакрыты каналы ўцечкі ядзерных боепрыпасаў з Расіі.

В.ДАВЫДАЎ.

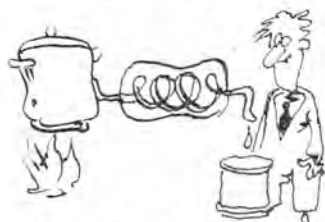
АД СЕСІІ  
ДА СЕСІІ...

“Прыколы”

з роднага парламента

ЗЯЛЁНАМУ  
ЗМЕЮ —  
ЗЯЛЁНАЕ СВЯТЛО

Іван Герасюк: Нікому сёння не трэба тлумачыць, што на вёсцы без бутэлькі нічога не абдызецца. І гоняць самагонатруту. Людзі трыццаць. Дык вось неабходна, каб гэты працэс быў узят пад дзяржаўны нагляд, каб выдаваліся сертыфікаты якасці, каб можна было купіць добры самагонны апарат, нікеліраваны, зроблены на фабрыцы і каб ён гнаў не ў падвале, а ў нармальна абсталяваным памяшканні...

3 ЛАГЕРА —  
У ПАРЛАМЕНТ?

Лявон Баршчэўскі: У 1991 годзе мы былі за калючым дротам...

БЯРЫ ШЫНЕЛЬ,  
ПАЙШЛІ ДАМОЎ

Віктар Кучынскі: Пара ўжо адмовіцца ад таго стэрэатыпу мыслення, які ў нас быў. Таму што, паважаныя спадары, сябры і таварышы, трэцяя сусветная вайна скончылася, і настаў мірны перадзел свету. І ў гэтым перадзеле мы пашырпілі фіяска. Дык давайце ўжо пачнем з таго, як пачыналі пасля заканчэння другой сусветнай вайны...

ШТО?  
ДЗЕ? КАЛІ?

Іван Смолар: Я думаю, што ўсе заўважылі, хто што цягне і куды.

ГОЛАД —  
РОЗУМУ  
НЕ ПЕРАШКОДА?

Аляксей Ніканчук: Прашу вас, давайце не будзем ківаць на тое, што нас калісьці ў школах не кармілі і мы выраслі такімі разумнымі...

“ПАС”  
падрыхтавала  
Алена АГІБАЛАВА,  
рэдактар па пытаннях  
палітыкі.



## Памяць

КОСАВА.  
КАРТУЗ-БЯРОЗА

2 лістапада. Дзяды. Незвычайную акцыю правялі ў гэты дзень Беларускае згуртаванне вайскоўцаў (БЗВ) і Беларуская сацыял-дэмакратычная грамада (БСДГ). Яны разам з прадстаўнікамі БНФ, Згуртавання беларускай шляхты, ТБМ выехалі на месцы, звязаныя з гісторыяй барацьбы за незалежнасць Беларусі.

У горадзе Косава, каля помніка, устаноўленага на месцы расстрэлу ў 1927 годзе сялянскай дэманстрацыі за ўз'яднанне Беларусі, адбыўся невялікі мітынг, былі ўскладзены вянкi і кветкі.

Яшчэ адзін мітынг адбыўся ля сціплага помніка з надпісам: "Тут з 1934 года па верасень 1939 г. знаходзіўся канцлагер "Бяроза-Картузская". У ім усе гэтыя гады пакутавалі і падвяргаліся катаванням тысячы рэвалюцыянераў Заходняй Беларусі, Заходняй Украіны і Польшчы — барацьбітоў за сацыяльнае і нацыянальнае вызваленне працоўных".

У сваім выступленні сябра Цэнтральнай рады БСДГ сп. Сідарэвіч адзначыў: "Тут напісана "рэвалюцыянеры". Не верце. Тут сядзелі і тыя, хто хацеў незалежнасці Беларусі ад Польшчы. Спадзяюся, некалі тут узнікне сапраўдны музей, а на гэтым месцы з'явіцца помнік не пад чырвонай зоркай, які будзе аб'ектыўна паказваць, хто тут і за што пакутаваў".

Гэтая акцыя не насіла антыпольскі характар, што яшчэ раз пацвердзіў сваім выступленнем народны дэпутат РБ сп. Дзедзіка: "Трэба імкнуцца да рэалізацыі таго, што запісана ў дэкларацыі аб дзяржаўным суверэнітэце: грамадзяне ўсіх нацыянальнасцей, якія пражываюць на тэрыторыі рэспублікі, складаюць беларускі народ".

Сп. Савіцкі (ТБМ) адзначыў той факт, што дагэтуль на помніках беларускім патрыётам, якія аддавалі жыццё за незалежнасць Радзімы, надпісы зроблены па-руску.

БЗВ супольна з іншымі ўдзельнікамі акцыі ўзняло складаную праблему — Заходняя Беларусь пад Польшчай. Падобныя дзеянні могуць быць двухсэнсоўна вытлумачаныя. Які ж сэнс укладання ў іх самі арганізатары?

— Мы за Беларусь, мы хочам абудзіць нацыянальную самасвядомасць, — адказаў старшыня БЗВ сп. М. Статкевіч. — Як акцыя 8 верасня (Угодкі бітвы пад Воршаў) не была скіравана супраць рускага народа, так сённяшняя — не супраць польскага. І Саюз палякаў Беларусі прымаў у ёй удзел. Мы не хочам пакрываць ніякі народ, але хочам ушанаваць памяць сваіх патрыётаў, продкаў незалежна ад таго, ад каго яны баранілі Бацькаўшчыну.

Вольга АКУЛІЧ.



Спажываць прывядзём абзац з Закона аб мовах Рэспублікі Беларусь: "Закон не рэгламентуе ўжыванне моў у неафіцыйных зносінах, у зносінах членаў працоўных калектываў паміж сабой, ва ўзброеных сілах СССР, пагранічных, унутраных і чыгуначных войсках, якія знаходзіліся на тэрыторыі Беларускай ССР". Даўно няма ні СССР, ні Беларускай ССР, але войскі засталіся. Войскі незалежнай Рэспублікі Беларусь. Міністэрства абароны РБ, калеея якога сабралася амаль адразу пасля рашэння аб утварэнні міністэрства, адным з першых пунктаў парадку дня меў пытанне аб мове.

Ці не сведчыць гэта аб тым, што ўласціва вайскоўцам прыгада парадку спрацавала і на гэты раз, і логіка дзяржаўнага будаўніцтва перамагла аб'ектывнасць да такога, здаецца, цывільнага пытання, як мова зносі? Статыстыка сведчыць: на першым месцы па колькасці ў беларускім войску стаяць афіцэры рускія, потым — украінцы, на трэцім месцы — беларусы, на чацвёртым — татары. Прочым, на 6 мая г.г. беларусы складалі толькі 20 працэнтаў ад усяго афіцэрскага корпуса, цяпер жа — 30. Да цалкам беларускага войска далёка. І тым не менш, калегія Міністэрства абароны прымае пастанову за № 2 ад 20 чэрвеня 1992 года. Пастанова гэтая называецца так: "Аб праграме вывучэння і паступовага пераходу ўзброеных Сіл Рэспублікі Беларусь на дзяржаўную мову". Наш госць — чалавек, які непасрэдна займаецца пытаннямі вывучэння беларускай мовы ва ўзброеных Сілах, распрацоўвае, так бы мовіць, тактыку. Знаёмцеся: падпалкоўнік Усевалад Міхайлавіч ТАНАНА. Па адукацыі філолаг-беларусіст, служыў у Забайкаллі, Чэха-Славакіі, наогул за межамі Беларусі 9 гадоў.

БЕЛАРУСКАЕ ВОЙСКА БУДЗЕ  
РАЗМАЎЛЯЦЬ ПА-БЕЛАРУСКУ!

— Міністэрства абароны абвінавачваюць у тым, што яно нічога не робіць для вяртання дамоў афіцэраў беларусаў. Але ж за межамі Радзімы іх служыць аж 41 тысяча! Прычым спецыяльнасці, якія яны абралі, прама скажам, не дазваляюць выкарыстаць іх ва ўзброеных Сілах рэспублікі. Тут і спецыялісты супрацьпаветранай абароны, і былыя нампаліты... Дзе іх усіх размясціць? Як працаўладкаваць? Гэта цяжасці аб'ектыўныя, і тым не менш міністэрства шукае шляхі і часта знаходзіць. Працэнт афіцэраў беларусаў павялічваецца не толькі за кошт ад'езду небеларусаў у іншыя рэспублікі, але і дзякуючы таму, што ўжо больш як 7 тысяч нашых землякоў вярнуліся служыць у беларускае войска.

— Усевалад Міхайлавіч, ці можна назваць пытанне аб мовах у войску балючым? Ці выклікае пераход на дзяржаўную мову нейкія эксцэсы?

— Я б сказаў, гэта штучная балючасць. Вядома, многія афіцэры, тым больш тыя, хто не збравецца заставацца ў нашых Узброеных Сілах, проста не бачаць для сябе неабходнасці вывучаць беларускую мову. Гэта залежыць выключна ад чалавека, прычым "Праграма вывучэння і паступовага пераходу ўзброеных Сіл Рэспублікі Беларусь на дзяржаўную мову" разлічана і нават не на адзін год.

— Праблем з мовай у войску вельмі шмат. Нават у Міністэрстве абароны не хапае — ды што не хапае, проста няма — пішучых машынак з беларускім шрыфтам. Што ўжо казаць пра статыты на роднай мове, вучэбныя дапаможнікі, распрацаваную вайсковую тэрміналогію... Размова аб увядзенні беларускай мовы ва ўзброеных Сілах Беларусі толькі пачынаецца. Пакуль жа трэба зазначыць адно: нягледзячы на шматлікія



абвінавачванні — за бяздзейнасць, Міністэрства абароны сапраўды пачало ўдзяляць увагу дзяржаўнай мове. Некалькі дзён таму аўтар гэтых радкоў і фотакарэспандэнт "ЧЗ" Сяргей Брушко пабывалі ў лінгафонным кабінёце міністэрства, дзе праходзіць заняткі па беларускай мове. Не магу сказаць, што афіцэры не бачаць больш важнай задачы, чым яе вывучэнне, але цікава, чым мовы адчуваецца.

Напрыканцы верасня ў акруговым ДOME афіцэраў сталіцы праходзілі вучэбна-метадычныя зборы з кіраўнікамі груп па вывучэнню беларускай мовы. Сабраліся сюды прадстаўнікі ўсіх гарнізонаў Узброеных Сіл Беларусі. На нарадзе выступіў міністр абароны П.П. Казлоўскі: "Вывучэнне беларускай мовы ў войску стала адной з першых праблем самага маладога міністэрства суверэннай Рэспублікі Беларусь".

Паняцце "беларусізацыя"



ўключае ў сябе не толькі авалоданне мовай. Гэты працэс неадрыўна ад станаўлення ўзброеных Сіл незалежнай дзяржавы. Прычым пераход на беларускую мову прыходзіцца пачынаць на пустым месцы, калі не браць у разлік тых беларускамоўных падручнікаў, якія ў 30-я гады былі распаўсюджаны ў войску і цяпер сталі бібліяграфічнай рэдкасцю. "Чырвоная змена" плануе рэгулярна паведамляць на сваіх старонках аб ходзе вывучэння мовы ва ўзброеных Сілах і па меры магчымасці друкаваць матэрыялы, якія дапамогуць вайскоўцам перайсці на беларускую мову. Пакуль жа на нашых старонках мы хочам прынесці шыроку падзяку вайскоўцаў філалагічнаму факультэту Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта і ў прыватнасці кафедрам беларускай мовы і выкладання беларускай мовы і літаратуры, якія дапамаглі ў правядзенні вучэбна-метадычных збораў.

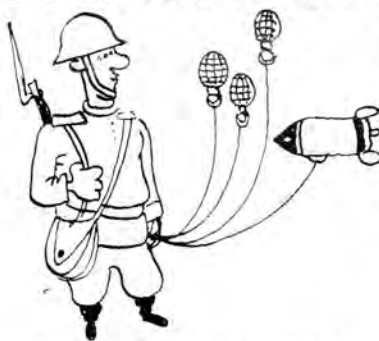
Калі мы пакінем войска сам-насам з праблемай вывучэння мовы, гэты працэс можа расцягнуцца на доўгія гады. Таму хочацца заклікаць усіх — філолагаў, пісьменнікаў, журналістаў беларускіх выданняў: дапамажыце афіцэрам беларускага войска зразумець, што яны ўсё ж беларусы не толькі намінальна, а з'яўляюцца прадстаўнікамі старажытнага народа, слаўтага і навукоўцамі, і ваярамі.

Алесь ПАЛЫНСКІ.

Фота Сяргея БРУШКО.  
НА ЗДЫМКАХ: супрацоўніца АН РБ Марына Барысаўна Лычкоўская з афіцэрамі Міністэрства абароны пад час заняткаў па беларускай мове.

## Погляд звонку

## ШТО Я ЎБАЧЫЛА Ў ВОЙСКУ



У пачатку кастрычніка для салдат насталае час "дзембеля" — самы доўгачаканы і шчаслівы для многіх хлопцаў, якія, нарэшце, вернуцца дамоў. А што ж чакае тых, хто прыйдзе на іх месца? Возьмем, да прыкладу, адно з вайсковых падраздзяленняў у Мінску.

Пачну з казармы. Яна падзелена на "кубыкі", дзе ў некалькі радоў стаяць двух'ярусныя ложка. У адным такім "кубыку" ўмяшчаецца цэлая рота. Каля кожнага ложка стаяць табурэт, на які павінна класіся адзенне, і тумбачка — адна на дваіх. Каля сцяны — вешалка для шынялёў, а далей, ля акна, — куток для заняткаў цяжкай атлетыкай з гірамі і штангай. Ёсць яшчэ тэлевізар, турнік і люстэрка з надпісамі "прыбярэся".

Маркуемае па статусу месца адпачынку салдат — пакой псіхалагічнай разгрузкі (былы ленынскі). Няма, напэўна, месца ў арміі, дзе б салдацкая фантазія знайшла больш яскравае ўвасабленне. На сценах замест старых плакатаў аб ваеннай падрых-

тоўцы новыя стэндзі: "Равесніца" — з эратычнымі фотаздымкамі дзяўчат і 116-м санетам Шэкспіра, "Музычны алімп" — з партрэтамі В. Цоя, ДДТ, І. Талькова і іншых выканаўцаў, стэнд, прысвечаны Мінску. Відэа, хаця б у гэтым дэмакратыя не абышла і армію.

Сталовая... Вялізнае памяшканне з мноствам сталаў. Салдаты самі бяруць сабе ежу, прыбіраюць са сталаў. Вось думка аднаго з іх: "Адрозніе табе скажу, што гаспадар або яву тут можна нажыць, але, увогуле, корміць ядрэнна. Афіцэрам жа заўсёды даставіцца ўсё самае

лепшае — і кавалачак мяса лепшы, і на талерачку ўсё прыгожа пакладуць. А салдату — бухі бухі — накідаюць і сілкуюцца, калі ласка, смажаным сальцам.

Многіх салдат я прасіла "падзяліцца ўражаннямі" і пачула: "Калі начальства не любіць парадак, яго не любіць і падначаленыя. Трэба змяніць увесь асабовы састаў. Трэба іх зрабіць фанатамі парадку, тады, можа, штосьці зменіцца. Ды і, наогул, тут слова салдата нічога не значыць — мы для начальства чорнарабочыя".

А вось што сказаў прапаршчык — дзяжурны па сталовай: "Увесь "бардак" у арміі — з-за салдат. Вы паглядзіце на іх! Якія расхлябаныя і непрывучаныя да парадку! У іх няма аснованага — пачуцця абавязку, дык якія ж гэта салдаты?"

Начальства і падначаленыя — два супрацьлеглыя пункты погляду і кожны абвінавачвае іншага.

Яшчэ адна праблема ў арміі, пра якую я не магу не сказаць, — дзедаўшчына. Салдаты, якія служыць першы год, на гэту тэму раз-

маўляць адмовіліся. Напісанае ніжэй са слоў ужо "дзедаў". "Дзедаўшчына ў арміі цяпер нікому не патрэбная, яна хутчэй як традыцыя. Бо, калі ты "маладому" загадваеш туалеты памыць, а ён — не хачу, не магу, дык гэтага і потым ён робіць не будзе. А мышэ туалеты і прыбіраць пакой — гэта яшчэ не дзедаўшчына. Дзедаўшчына — гэта калі ідзеш ранняй у туалет і апраўляешся кроўю пасля таго, як цябе збілі. А астатняе ўсё так — для загартоўкі".

Я не ўсё напісала пра армію, там ёсць яшчэ шмат цікавых рэчаў. А хачу скончыць свой апавед словамі Сяргея Гушчына, салдата, які паказваў мне гэтую ваенную часць: "Армія — гэта месца, дзе цябе рыхтуюць да такога ж свалачнога свету, толькі пад іншай назвай — "гражданка". І калі ў цябе хоць сіл і сумлення застацца пасля гэтага чалавекам, значыць ты праішоў праз армію, ты вытрымаў".

Л.РЫЖАНКОВА.  
няштатны кар. "ЧЗ".



“Мастак, будзь багатым!” З такім жа поспехам Сальвадор Далі мог параіць: “Чалавек, будзь шчаслівым!” Ян ван Эйк, які здолеў на працягу пяці стагоддзяў абуджаць у людзей настальгію па жорсткіх часах Карла Смелага, меў мураваны дом, шмат прыхільнікаў і дастаткова грошай. Яго не менш вядомы і не менш таленавіты суайчыннік Ван-Гог за ўсё сваё жыццё здолеў прадаць толькі адну карціну, ды і то па “дэмпінгавому” кошту. Паводле сведчанняў выдавочцаў, фінансавы поспех мастака падобны гарадскому грамадскаму транспарту: яго немагчыма прадказаць. Адсюль і бяруць свой пачатак казкі пра вялікія заробкі мастакоў.

На тэрыторыі былога СССР міфы аб прапахлых фарбамі “крэзах” паступова здаюць свае пазіцыі. Можа таму, што багатых мастакоў стала менш. Можа таму што міфатворцы заняліся трэцім саслоўем. Складваецца ўражанне, што ў камандным заліку былыя савецкія мастакі вайну з грашымі прайгралі. Хаця карціны па-ранейшаму крадуць, што сведчыць аб высокім узроўні сённяшніх майстроў і нязменнай цікавасці да творчасці майстроў мінулага. Лёсу часам бывае патрэбна трымаць мастака да апошніх яго дзён у чорным целе і толькі потым пачаставаць вялікім трыумфам, калі труну трыумфатара ўжо апускаюць у зямлю.

Бацька Эдуарда быў першым у родзе Багранцавых мастаком. З траіх яго дзяцей адзін толькі Эдуард абраў прафесію бацькі. Хаця выбар гэты зрабіў, калі меў у кішэні атэстат сталасці і дыплом аб сканчэнні музычнай школы. Потым быў яшчэ гістфак універсітэта, які ён кінюў, калі той стаў перашкаджаць заняткам у мастацкай студыі. У 22 гады Эдуард паступіў у мастацкае вучылішча. Потым на працягу трох гадоў афармляў цырульні фірмы “Усход”. З 1987 года на вольным хлебе.

### АРТ-Н-БІЗНЕС

— Як ты зарабляеш сабе на жыццё?

— Частку карцін раблю на продаж. Пейзажы, наюрморты... Штосьці такое, што было б даступна па кошту. Творы, у якія ўкладзена шмат маёй душы, безумоўна, не прадаю. Тут такі твор прадаць немагчыма. Яго сабекошт здольныя вярнуць толькі буйныя калекцыянеры і мецэнаты. А пейзажы... Я імі проста на хлеб зарабляю.

— Які сярэдні кошт “хлебных” работ?

— Ён мяняецца разам з узроўнем жыцця. Напрыканцы 70-х, на пачатку 80-х гадоў можна было набыць нядрэнную “прыкладную” працу за 150—200 рублёў. Як правіла, кошт не перавышае сумы сярэдняй зарплаты.

— Значыць, сёння гэта — трыццаць тысяч?

— Дзесяці так. Праўда, калі аўтар мае імя, выстаўляецца на Захадзе, то цэны не апускаюць

ца ніжэй за тыя, якія ўказаны ў каталогах замежных выстаў. Сярэдні эквівалент у рублях дасягае 150—200 тысяч.

— Якія суадносіны кошту матэрыялаў і ўласнай працы мастака, што ўкладзена ў карціну?

— Яны вельмі няўстойлівыя. Толькі рамка можа каштаваць і 30 рублёў, і 2 тысячы.

— Твая праца акупляецца?

— З цяжкасцю. З красавіка мінулага года, калі пачаўся працэс гіперінфляцыі, колькасць пакупнікоў рэзка скарацілася. Людзям не да жывапісу.

— Твае працы выстаўляліся ў Мастацкім салоне?

— Была справа. Прыкладна ў 86-м годзе.

— Тады зарабляць удавалася?

— Так, усе палотны амаль адразу раскупляліся.

### ВЕСЛЯРЫ НА ГАЛЕРАХ

— Колькі разоў табе даводзілася ўдзельнічаць у выставах?

— У агульнай колькасці чатыры разы.

— Ад выстаў, у прынцыпе, маркуецца якісьці прыбытак для мастака?

— Прыбытак бывае толькі ў тым выпадку, калі палотны прадаюцца ў вялікай колькасці. На маёй апошняй выставе 95 працэнтаў работ не было прызначана на продаж. Білеты прыбытку не даюць. Вялікія сумы ідуць на арэнду памяшкання: у месяц каля 150 тысяч.



— Але ж ёсць яшчэ галерэі, якія маюць спецыяльна прызначаныя для гэтага памяшканні?

— Галерэйшчыкі часта ставяць умовы, згодна з якімі твае працы павінны быць прададзены вельмі танна. Яны імкнуцца атрымаць ад мастака максімум прыбытку.

— А замежныя галерэі?

— Адна з галерэй Заходняй Англіі заявіла “ангажэмент” на маю выставу. Але пры гэтым ім неабходны гарантыі, што ўсе работы будуць прададзены. А якія тут могуць быць гарантыі? Яшчэ цікавей тое, што пры перавозцы карцін за мяжу неаб-

ходна заплаціць 100-працэнтны падатак ад іх кошту. Пасля таго, як пераедзеш мяжу, бярэцца яшчэ якісьці працэнт у валюце.

— А хто ацэньвае кошт?

— Міністэрства культуры. Там могуць узяць любую лічбу са столі; грошы ж ідуць ім.

— Галерэя, якая прапанавала табе “ангажэмент”, — прыватная?

— Так. Дзяржаўных галерэй у Англіі мала. А прыватнікі, як разумееш, зацікаўлены ў першую чаргу ў продажы работ.

— Значыць, сітуацыя такая ж, як і ў нас?

— Толькі цэны іншыя. Пачатковы кошт работы мастака, невядомага пакуль краіне, вагаецца ад 500 да 1,5 тысячы далараў. Гэта мінімум. Тое, што танней, ужо не лічыцца мастацтвам.

Быць мастаком добра. А Глазуновым — лепш.

— Сёння мастакі — гэта людзі вялікага дастатку?

— Тыя, хто працуе на продаж, — так. Тыя, хто займаецца пошукамі, яго не маюць.

— Калісьці праца мастака была даволі прыбытковая...

— Сёння няма нагляднай агітацыі, няма ідэалагічнай прапаганды. Вялікія грошы рабіліся акурат на гэтым.

— Але ў той час у мастака была магчымасць папрацаваць напярэдні Першамая над партрэтамі правадыра, а потым заможна жыць і спакойна “шукаць” да наступнага свята...

— Папрацаваць так была магчымасць. А па-сапраўднаму тварыць пасля гэтага — наўрад ці. Пераступаючы гэтую мяжу, мастак уцягваецца ў пагоню за рублём, дзе звычайна і заканчваецца як творца. Шмат хто з маіх аднакурснікаў у свой час ударыўся ў манументальнае мастацтва, бо не бачылі сэнсу займацца тым, што не прыносіць вялікіх дывідэнтаў. Хтосьці зараз рэзка змяніў курс — пачаў абразы штампаваць. Сёння на гэтым таксама можна няблага зарабіць.

Гутарыў  
Аляксандр КІШКІН.

### Сакрэты дзелавага поспеху

### ПАРАДЫ ПАЧЫНАЮЧЫМ ІНВЕСТАРАМ

1. Плануйце свае інвестыцыйныя праграмы, каб вашы капіталаўкладанні не былі няпэўнымі.

2. Укладвайце ў акцыі толькі “лішнія” грошы.

3. Ніколі не інвестуйце занятыя сродкі.

4. Не ўкладвайце грошы пад уціскам альбо па парадзе сяброў ці родных, гэта можа пагоршыць вашы адносіны з імі.



5. Перад тым, як набыць (прадаць) акцыі, пракаnsультуйцеся ў трох надзейных брокераў (экспертаў). Не рабіце нічога на аснове канфідэнцыяльнай, неправеранай інфармацыі.

6. Рэгулярна правярайце фінансавыя справы задачы кампаніі, акцыі якой маеце. Параўноўвайце іх з вынікамі ў дадзенай галіне ўвогуле.

7. Укладвайце грошы ў некалькі кампаній у розных сферах дзейнасці.

8. Не адмаўляйцеся адразу ад набыцця акцый з-за невялікіх дывідэндаў. Галоўнае — доўгатэрміновасць і стабільнасць прыбыткаў!

9. Больш надзейна купляць аб’яўленыя (тыя, што “прайшлі” праз біржу) акцыі.

10. Не ўчыняйце ажыятажу вакол акцый.

11. Праглядавайце рэгулярна ўсе свае акцыі і прадавайце тыя, што здаюцца перспектыўнымі.

12. Рэгулярна чытайце надзейную фінансавую інфармацыю.

13. Лепш набываць акцыі вядучых, вядомых кампаній, але толькі тады, калі іх кошт прымаальны.

14. Не купляйце акцыі толькі таму, што ў вас выпадкова ўзніклі свабодныя сродкі. Чакайце найбольш спрыяльнага моманту.

15. Выдаткі ад непрадуманых рашэнняў не зменшацца, калі працягваць укладваць грошы згодна з гэтымі рашэннямі.

16. Лічыце сумарныя прыбыткі і выдаткі і вызначаеце ваш фінансавы стан на працягу года. Гэта трэба, каб беспадстаўна не хвалявацца пры часовых выдатках. Калі рашэнне было правільным, укладзеныя грошы дадуць дывідэнд.

17. Калі вы схільныя ўкласці грошы ў спекуляцыйныя здзелкі, будзьце дысцыплінаваны і ўкладзіце не больш за 20 працэнтаў вашых сродкаў і настройцеся на іх страту. Калі вы не можаце дазволіць сабе падобных страт, не займайцеся падобнымі здзелкамі.

Ад рэдакцыі: Зразумела, вышэйпададзеныя парады грунтоўна на заходнім вопыце і накіраваны да заходніх інвестараў. Сітуацыя ў нашай краіне досыць спецыфічная. Тым не менш, задумацца над чужым вопытам не шкодзіць.



## Экалагічная хроніка

### БЕЛАВЕЖСКАЙ ПУШЧЫ — 1 МІЛЬЁН ДАЛЯРАЎ

Арганізацыя "Глобальная экалогія" абвясціла аб рашэнні выдзеліць Беларусі ў дабрачынных мэтах 1 мільён даляраў для абароны і захавання экалагічнай сістэмы Беларэжскай пушчы.

Прадстаўнік гэтай арганізацыі, якая знаходзіцца пад сумесным кіраваннем Сусветнага банка і ААН, заявіў, што ў выніку такой субсідыі і прадстаўленага ў мінулым годзе аналагічнага дару Польшчы (для абароны польскага Беларэжскага нацыянальнага парку) пад экалагічную ахову будзе ўзята каля 200 тысяч гектараў лесу.

Беларэжскі запаведнік, які знаходзіцца на тэрыторыі дзяржаўнага, з'яўляецца адным з самых буйных лясных масіваў у Еўропе, падкрэсліў прадстаўнік "Глобальнай экалогіі". У апошні час яе экасістэма сур'ёзна пагражаецца прамысловым забруджваннем атмасферы, непамернае выкарыстанне зямлі, бескантрольны турызм.

### АЗОНАВАЯ ДЗІРКА ПАШЫРАЕЦЦА

Дзірка ў азоновым плашце над Паўднёвым паўшар'ем цяпер такая вялікая, што аўстралійцам раець больш асцярожна адносіцца да знаходжання на сонцы. Ультрафіялетавыя прамяні настолькі моцныя, што дзеці змогуць атрымаць сонечны апёк нават у пахмурнае надвор'е. Што датычыць сонечных дзяў, то міністр па справах навакольнага асяроддзя Рэспублікі Келі заклікаў жыхароў Аўстраліі не з'яўляцца на вуліцы, без парасонаў і калелюшоў.

Штогод у 140 тысяч аўстралійцаў з'яўляюцца сімптомы раку скуры, ад якіх больш чым тысяча чалавек гіне.

### "ГРЫНПІС" АБВІНАВАЧВАЕ...

Кіраўнікі экалагічнага руху "Грынпіс" сцвярджаюць, што за апошнія 30 гадоў ля берагоў Новай Зямлі Савецкі Саюз тайна вывез і захаваў 15 ядзерных рэактараў і больш чым 70 тысяч кантэйнераў з радыяцыйнымі адходамі.

### МІНСК — ВЯЛІКІ СМЕТНІК

Штогод каля трох мільёнаў кубічных метраў адходаў вывозіцца спецыялізаваным прадпрыемствам па санітарнай ачыстцы горада з Мінска. Нават цяжка ўявіць сабе, што здарылася б з намі, калі б яно нечакана перастала працаваць. Між іншым, гэта няцяжка прыцярашваць разбуральнай эканоміцы. У гэтым годзе, напрыклад, для дзяржаўных прадпрыемстваў, арганізацый, жыллёва-будавальных кааператываў кошт іх паслуг вырас у 36 разоў, для прыватнай забудовы — у 28. А працу ў спецыялізаваным прадпрыемстве па санітарнаму дагляду г.Мінска ўсяго 790 чалавек.

### РАДЫАЦЫЙНЫ ВЫБУХ... У ВІЦЕБСКУ?

Як стала вядома, у ліцейным цэху завода "Камінтэрн" на вышыні шасці метраў знаходзіцца радыёізатопны прыбор, які назірае за загрузкай шыхты. У ім размешчаны адзін грам радыеактыўнага цэзію-137. Шклянка прыбора "апанута" ў спецыяльную агародню, якая абараняе ад радыяцыі. Прыбор аб'яшчэны ў спецыяльнай агародні, якая абараняе ад радыяцыі. Прыбор аб'яшчэны ў спецыяльнай агародні, якая абараняе ад радыяцыі.

Віталь СМАГАЛЬ

Экалагічную старонку "НЕРУШ" падрыхтаваў Віталь ДАЛІДОВІЧ

## ЦІ «ЎТАЙМУЕМ» МЫ РАК?

...Хаця існаванне злаякасных пухлін вядома яшчэ з глыбокай старажытнасці і нават у егіпецкіх мумій былі знайдзены новыя тварэнні, тым не менш да самога пачатку — анкалогія — адносіны асабліва насяржаныя. Любое накіраванне да анкалогіі, нават для прафілактычнага агляду або кансультацыі, выклікае ў людзей горкую трывожу і хваляванне. А раптам знайдуць рак? Бо гэта — як смяротны прысуд, немінучая асуджанасць.

Ці не так? Але ёсць жа і надзея, шматлікіх выпадкаў. Ёсць і добрыя прыклады. Урэшце, вучоныя працягваюць, даследуюць, змагаюцца за раннюю дыягностыку, за выратаванне ад раку. Каб глыбей пазнаць гэты творчы пошук, я і наведаў Беларускі НДІ анкалогіі і медыцынскай радыялогіі, што ў Баранавічах. Мае субяседнікі — дырэктар інстытута доктар медыцынскіх навук, галоўны анкалаг Міністэрства аховы здароўя Рэспублікі Беларусь Яўген Аляксандравіч КАРАТКЕВІЧ, намеснік дырэктара НДІ па навуковай працы, кандыдат медыцынскіх навук Аляксандр Аляксандравіч МАШЭЎСКІ.

— Паводле ацэнкі экспертаў Сусветнай арганізацыі аховы здароўя, колькасць анкалагічных захворванняў у самых розных геаграфічных кропках планеты, на жаль, узраслае. Так, зараз у свеце кожны пяты чалавек памірае ад раку, у канцы стагоддзя будзе гінуць кожны трэці жыхар Зямлі. Нічога сабе перспектыва...

Я.А.КАРАТКЕВІЧ: Уявіце, што ў такой вераломнай хваробы, як рак, з'явіліся "іскры", якія абнавілі б большасць насельніцтва, ды і многім урачам невядомы сапраўдныя лічбы вынікаў лячэння раку. У дадзены момант у Беларусі знаходзіцца на ўліку больш як 100 тысяч чалавек, якія прайшлі спецыяльнае лячэнне ад злаякасных пухлін. З іх ужо больш чым тры гады пасля лячэння жывуць каля п'ятдзiesiąці тысяч і больш за трыццаць працэнтаў — звыш п'яці гадоў. Гэты тэрмін прынята лічыць крытычным — пасля яго хвароба, як правіла, не вяртаецца і такога хворага можна лічыць здаровым. Так, менавіта здаровым. Чым раней пачата лячэнне, тым больш эфектыўны працэс поўнага выцвяржэння. Менавіта тут важная адказнасць участковага ўрача пры самай нязначнай падазронасці на пухліну, увага людзей да ўласнага здароўя. Не падазронасць, а назіральнасць, клопат пра самога сябе, атрымлівае неабходнай грамадзянскай інфармацыі пра анкалагічны захворванне.

— Многіх палохае, што адзіным метадам лячэння хворых на рак з'яўляецца хірургічнае ўмяшанне. Быццё ў народзе нават думка, што аперацыі толькі паскарваюць смерць, маўляў; рак лепш "не адкрываць". Ці так гэта?

А.А.МАШЭЎСКІ: Такое ўяўленне — гэта толькі рэцыдыў уварожанага дня. Пагадзіцеся, сапраўды навуковая размова са спецыялістам аб раку ў сродках масавай інфармацыі была раней амаль немагчымай. Аперацыі, паверце, робяцца хірургамі-анкалагамі толькі па паказаннях самога ходу хваробы і нярэдка сапраўды захоўваюць жыццё. Разам з тым у арсенале вучоных і практыкаў анкалогіі сёння цэлы набор эфектыўных метадаў. Гэта і прамянявая тэрапія, і хіміятэрапія. Пры неабходнасці праводзіцца гарманальнае і імунатэрапеўтычнае лячэнне.

Эфектыўнымі аказаліся распрацаваныя ў інстытуце новыя метады аперацыйнага ўмяшанняў, прамянявай тэрапіі і хіміятэрапіі і інш. Увадзенне створанага вучонымі

інстытута антыаксідантнага комплексу вітамінаў "АК" дапамагае стварыць аснову для тэрапеўтычнай аховы арганізма анкалагічных хворых.

— Я ведаю, што ў ліку навуковых распрацовак вашага інстытута ёсць і тэматыка па праблемах вынікаў чарнобыльскай трагедыі. Ці з'явіліся пасля аварыі новыя віды раку?

Я.А.КАРАТКЕВІЧ: Гэта зусім абгрунтавана — многіх жыхароў рэспублікі хвалюе сёння пытанне — як жа ўздзейнічала аварыя на ЧАЭС на захворванні ракам, дзе і як змянілася яе частата і г.д. Хачу адразу заўважыць, што аварыя на ЧАЭС не змяніла характару анкалагічнага захворвання ўвогуле.

Многія гады існуюць раёны ў рэспубліцы з устойліва высокімі і наадварот нізкімі паказчыкамі захворвання ракам. Намі ўстаноўлена пэўная залежнасць паміж хімічным саствам вады і глебы і частатой раку. Тут ёсць над чым задумацца, і не толькі вучоным-анкалагам. Але аварыя прынесла новую для нас бяду — значнае павелічэнне захворвання ракам шчытападобнай залозы, асабліва ў дзяцей. Відаць, тут адбываецца ўплыў радыеактыўнага эду, які выпаў на тэрыторыю Беларусі ў першыя дні пасля чарнобыльскай катастрофы.

— На жаль, не так хутка ўдаецца палепшыць экалагічнае становішча ў Беларусі. Ды і цяжкасцю эканамічнага характару ў нас дастаткова. Але і ў гэтых умовах у чым вы бачыце магчымасць прафілактыкі анказахворванняў?

Я.А.КАРАТКЕВІЧ: Урачам неабходна ставіцца да прафілактыкі не як да кароткачасовай кампаніі, а як да ўдумлівай, аналітычнай працы. Бо навука дала ў арсенал медыка менш траўматычныя, але высокаінфарматыўныя ультрагукавыя і радыёізатопныя метады, камп'ютэрную тамаграфію. Іх неабходна шыроў выкарыстоўваць ва ўмовах паліклінік для прафілактыкі анказахворванняў.

Вядома, нам цяжка зараз гаварыць пра рацыянальнае і збалансаванае харчаванне, але менавіта правільнае харчаванне з дастатковай колькасцю агародніны і садавіны, сакаў можа значна знізіць захворванне ракам органаў стрававання. Напрыклад, у ЗША толькі дзякуючы правільнаму харчаванню рак страўніка стаў цяпер рэдкасцю.

— Ці ёсць наогул перспектыва пазбаўлення ад раку?

Я.А.КАРАТКЕВІЧ: Злаякасныя пухліны чалавека сапраўды вядомы з далёкіх, старажытных часоў. І праблема раку магчыма будзе суправаджаць чалавецтва заўсёды. Расцімаецца гэта тым, што так званыя анкагены, па сутнасці, закладзены ў клеткі арганізма. Аднак



далёка не ўсе хварэюць ракам. Канцэрагенныя фактары дзейнічаюць на розных людзей з рознай інтэнсіўнасцю. Акрамя таго, можа існаваць і генетычная схільнасць да раку. Вучоныя ўжо могуць сёння на ўзроўні клеткі генетычным шляхам уплываць на хворую клетку зваротным развіццём. Але мы маем справу з сістэмай цэласнага арганізма. Важна раней вызначыць анказахворванне. Я б назваў рак у большай ступені сацыяльнай хваробай. "Панцэя" значна пазбаўлення ад раку можа стаць толькі здаровым спосаб жыцця. А за стварэнне ўмоў для гэтага адказныя як дзяржава, так і кожны з нас. Анкалагічная ж навука, бясспрэчна, будзе шукаць і знаходзіць свае спецыфічныя метады і лекі супраць раку...

Размову вёў Міхась ЛІБІНТАЎ, сацыёлаг, член Сацыялагічнай асацыяцыі Акадэміі навук Беларусі, член Саюза журналістаў.

## ЭКАЛАГІЧНЫЯ МАНІТОРЫНГ,

Дзясяцігоддзі спажывецкага разбурэння біясфернай гармоніі прышлі не толькі да фізічнай дэградацыі прыроды, але таксама да фізічнай і псіхічнай дэградацыі чалавека. Апошні, у якасці самага маладога прадстаўніка роду Гомі на экалагічнай лесецы зямнога жыцця, аказваецца болей за іншыя віды раіным. Прыкладам можа паслужыць беспрэцэдэнтны рост у 10 разоў спадчынага паталогіі за апошнія 30—40 год, прычым з прыярытэтным пашкоджаннем цэнтральнай нервовай сістэмы.

Высокія канцэнтрацыі мутагенаў (рэчывы, якія выклікаюць і спадчыныя, і анкалагічныя захворванні), з пункту гледзяння чалавека, не з'яўляюцца аднолькава пагрозлівымі для бактэрый, раслін, насякомых, жывёл. Сярод апошніх пад іх уплывам мяняецца натуральны адбор, калі старыя формы эвалюцыйна існуюць у новай, генетычна болей прыстасаванай да новых экалагічных абставін. У рэшце рэшт, механізмы натуральнага адбору павінны быць аднолькавымі для папуляцый людзей, калі не ўлічваць магчымасці сацыяльнай абароны, але падобнае абмеркаванне пакуль не з'явілася б гуманізмам.

Для навуковага аналізу існуючых экалагічных параметраў іх узаўзнення на здароўе людзей патрабуюцца наладзіць сучасны камп'ютэрны маніторынг за станам навакольнага асяроддзя. Два гады таму па

ініцыятыве Белгидрамета, Камітэта па экалогіі г.Мінска, гарадской санітаэпідэмічнай, Мінгарсавета ў г.Мінску пачало працаваць навукова-вытворчае прадпрыемства "Сфера" па кантролю за выкідамі ў паветра шкодных рэчываў прамысловымі прадпрыемствамі, аўтамабілямі, цалкам за станам атмасфернага навакольнага ў Мінску.

На пастаяннай высьнове ў горадзе працуюць 10 пастоў назірання, два з якіх выдзеляюць кантроль пакуль што эпізадычна. Назіранне праводзіцца па воклісах азоту, чаднаму газу, фенолу, фармальдэгід, серы, пылу, па шэрагу метэаралагічных паказчыкаў. Усе пералічаныя звесткі па мадэмах гарадской тэлефоннай сеткі перадаюцца на цэнтральны камп'ютэр сістэмы экалагічнага маніторынга. Такім чынам, зараз кожны дзень папаўняецца банк інфармацыі па выкідах шкодных рэчываў у атмасферу. Называем адрасы г.Мінска, дзе ўстаноўлены апараты паказчыкаў назірання, адпаведна іх парадкавым нумарам: 1 — пр.Ф.Скарыны, 110; 2 — вул.Судамілі, 16; 3 — вул.Вабруйскай, 8; 4 — вул.Ціміразева, 23; 5 — вул.Чалюскінцаў, 23; 9 — вул.М.Багдановіча, 25б; 10 — пл.Свабоды, 4; 11 — вул.Казіна, 8; 12 — вул.Шчорса, 3; 13 — вул.Радзівілія, 50.

Прыводзім першы аналіз забруджанасці паветра за май, чэрвень і ліпень 1992 г. Максімальны выкід

## ЦІ ПАТРЭБЕН ЁН?

Адбыўся залпам 3 і 4 чэрвеня, перапышны ГДК у 6—7 разоў. Павышаная канцэнтрацыя трымалася аж да 10 чэрвеня. Можна сабе ўявіць, якую дозу атруты атрымалі жыхары навакольных дамоў, а тым болей рабочыя вінаватага прадпрыемства.

Звартаем асаблівую ўвагу чытача на забруджанасць паветра фармальдэгідам у 2—3 і болей разоў (у асобныя дні ліпеня ў 4—5) у раёнах пастоў 2, 9, 11 (які бачыце, іноў у канцы вуліцы М.Багдановіча), а на пастах 3, 12 і 13 ГДК аказаліся перабольшанымі не меней за 40—50 працэнтаў. Прапануем жа мага больш хуткай рэалізаваць другую палову гарадской комплекснай праграмы "Экалогія" па збору і апрацоўцы інфармацыі па захворваннях гараджан. Зноў жа неабходна такую тэхналогію маніторынга распаўсюдзіць на ўсю Рэспубліку Беларусь.

Формальдэгід [ГДК=0.003000]



А.МІКУЛІЧ, доктар навук.



Як часта гісторыя жыцця людзей, што сапраўды існавалі, аказваецца значна больш цікавай, чым надуманыя прыгоды герояў авантурна-прыгодніцкіх раманаў! Нават самае геніяльнае перо не змогло б, пэўна, сачыць нічога больш захвальнага, чым гісторыя палескай прыгажуні Малушы, якая жыла адзінаццаць стагоддзяў назад побач з такімі вядомымі асобамі, як княгіня Вольга, князь Святаслаў Ігаравіч і ваявода Дабрыня. У летапісах жанчына гэтая ўспамінаецца толькі ўскосна, у той меры, у якой яе жыццё было пераплецена з жыццём гэтых траіх. Але і так дастаткова, каб мы даведаліся пра адну з самых прыгожых гісторый кахання і барацьбы за ўласную годнасць.

Гэтая гісторыя ўдвай павінна быць цікавай для беларусаў. Бо непасрэдна датычыць нашай сёвай даўніны.

Бліжэйшымі суседзямі племені палян, якія ў VI-VII ст.ст. рассяліліся ў басейне Дняпра, былі драўляне. Яны жылі на Паўночным Захадзе, сярод густых лясоў. Украінскі гісторык Міхаіл Грушэўскі ў канцы мінулага стагоддзя пісаў: "Обитатели Древлянской земли должны были уступать в культуру своим восточным соседям. Условия местности располагали население более к охоте и пчеловодству, чем к земледелию. За то льс служил прекрасною защитой от кочевников; он для последних составлял всегда непреодолимую преграду".

Іскарасценцамі быў кінуты ў поруб, дзе і скончыў сваё жыццё. Летапісы захаваў для нас вобраз Вольгі-Фурый, якая вынаходзіла бязмежную колькасць вытанчаных катаванняў для сваіх ворагаў. Але сучасныя гісторыкі не надаюць вялікай веры гэтым радкам, справядліва лічыць іх больш фальклорнымі, чым гістарычнымі. Доказам вышэйсказанага можа быць гістарычны факт. Калі да маладой удавы Ігара воіны прывялі дзяцей яе ворага Мала, яна выказала жаданне ўзяць іх да сябе на выхаванне. Значыць, Вольга зусім не была забойцай-сатысткай. І помсціла за гібель свайго мужа толькі таму, што такім быў яе абавязак. Можна з вялікай верагоднасцю сцвярджаць, што калі б быў у Ігара дарослы сын, то не Вольга явяла б воіскі на Іскарасценя. Святаслаў жа, сын Ігара і Вольгі, быў на тых часах яшчэ хлопчыкам. Сучасны ўкраінскі даследчык В.М.Рычка ўслед за вучоным М.Ю.Брайчэўскім, лічыць, што ў год Вольгінай помсты, 946, яму было 8-10 гадоў. Іншыя гісторыкі, ведаючы дакладна гады праўлення Кіевам Вольгай у якасці рэгенткі пры непалецкім сыне — 945-957 гг., — вызначаюць, што Святаслаў быў чатырохгадовым. Гэта падобна на праўду. Летапіс аповядае, як маленькі сінат-княжыч па волі маці даў знак пачынаць бойку пад Іскарасценем. Ён кінуты ў бок ворагаў уручанае яму Вольгай кап'е. Сілы, праўда, у хлопчыка было яшчэ вельмі мала, і таму кап'е, праляцеўшы між вушамі яго каня, ударыла таму

ле, пэўна, не толькі прыгажосць Малушы прыцягнула да яе Святаслава. Уяўляецца, што галоўным пунт быў моцны, расшчы характар сястры Дабрыні. Менавіта гэтыя рысы больш за ўсё паважаў у людзях малады кіеўскі князь.

Вольга не магла, канешне, не заўважыць гэтай прыхільнасці свайго сына да ключніцы. Прымаючы да ўвагі яе характар, можна меркаваць, што такі шлюб не мог падабацца княгіні. Таму Вольга сляшавецца найхутчэй ажаніць сына, пакуль яна яшчэ рэгентка пры ім.

Аўтары кнігі "Русская история" І.А.Заічкін і І.Н.Пачкаеў называюць імя нявесты, абранай Вольгай, — княжна Ільдзіка, дачка венгерскага князя Такшоны (рускае імя Праслава).

Гэтыя ж аўтары, насуперак іншым, сцвярджаюць, што яшчэ да гэтай жанітвы ў Святаслава і Малушы нарадзіўся сын Уладзімір. Але, мяркуючы па ўсім, яны памыляюцца. Бо цэлы шэраг іншых крыніц сведчыць на карысць таго, што Уладзімір нарадзіўся значна пазней за іншых Святаслававых сыноў. І, значыць, нягледзячы на незадаволенасць Вольгі, Святаслаў, як толькі набыў поўную ўладу, зноў наблізіў да сябе Малушу. Каб не дражніць дарэмна маці, ён не ўзаконіў свае адносіны з каханай (прыгадаем, што ў дахрысціянскі час князь мог мець некалькі жонак). І таму сын Малушы і Святаслава, Уладзімір, нарадзіўся пазашлюбным. Тым не менш, Святаслаў

прастол, які пасля гібелі Святаслава перайшоў да яго старэйшага сына Яраполка. Яшчэ адзін прэтэндэнт, сярэдні Святаславаў сын Алег (дарэчы, атрымаўшы Оўруч), быў забіты Яраполкам. Зразумела, што з гэтай смерцю шансы Уладзіміра ўзрастаюць, Дабрыня раіць яму яшчэ адзін шлюб, з дачкой полацкага князя Рагнедай. А калі задума не ўдаецца, вядзе разам са сваім выхаванцам змешанай войскай наўгародцаў і варагаў на Кіеў.

Так Дабрыня дапамагае Уладзіміру стаць вялікім князем Кіеўскім, і гэтым вяртае роду Мала яго славу. Ці дажыла да гэтага Малуша? Звесткі аб ёй мы страчваем яшчэ да прызыву Уладзіміра наўгародцамі.

"Аповесць мінулых гадоў" прыгадае, што пад час сватаўства Уладзіміра да Рагнеды ён атрымаў ад мяркуемай нявесты страшэнны вобраз. Сынам рабыні назвала Уладзіміра Рагнеда. За гэтыя словы быў спалены Полацк і забіта ўся княжацкая сям'я. За іх давалася расплачвацца ўсім сваім жыццём Рагнедзе. Такая жорсткая адплата не магла б настаяць проста за абразу жанчыны жанчынай. Але была б правамоцнай, калі б абразілі памяць аб горах любімых і стрэчаным чалавеку. Значыць, можна дапусціць, што на той час Малушы ўжо не было ў жывых. Маці, як і бацьку, не давалася дажыць да паўналецця сына. Але смерць яе, у параўнанні з уражлівым канцом Святаслава, была шкай і непрыкметнай. Ле-

## ЗАГАДКА КЛЮЧНИЦЫ

### МАЛУШЫ



Малуша. Малюнак А. Зарха.

па назе. Убачыўшы гэта, ваявода Свенельд гукнуў: "Князь пачаў ужо! Ударым, воі, услед за князем!"

Сын Мала, Дабрыня, быў немалым старэйшым за Святаслава, а Малуша, верагодна, адных з ім гадоў. Убачыўшы ні ў чым не внаватых дзяцей, Вольга, як і любая жанчына-маці, не магла не пашкадаваць іх. Так дзеці Мала трапілі з палаца Іскарасценя ў пышны царм кіеўскай княгіні.

На якім становішчы жылі яны там? Гісторыкі спрачаюцца наконт гэтага. Адным хочацца бачыць усе толькі ў ружовых тонах, другія шукаюць доказы таго, што Вольга рабіла ўсё магчымае, каб выхаваць з дзяцей уласнага ворага паслухмяных рабаў. З абедзвюх тэорыямі можна спрачацца. Вядома, што з часам Дабрыня стаў прыбліжэнным дружыннікам Святаслава, а Малуша — ключніцай (г.зн. эканомкай) самой Вольгі. Пасадзі, як бачым, не рабскай. Але, калі разабрацца, усё ж не зусім падыходзячы для дзяцей князя.

Мы можам меркаваць, што да дзяцей у царме Вольгі адносіліся няблага. Яны выходзілі побач з маленькім князем, пэўна, прымалі ўдзел у яго дзіцячых гульнях. Паміж Святаславам і Дабрыням завязалася шчырае сяброўства. А ў адзін цудоўны дзень юны князь убачыў у Малушы ўжо не нягэрабнае дзіцё, а прывабную маладую жанчыну.

Яшчэ да гэтага, заўважыўшы практычную, гаспадарлівую натуру дзяўчыны, Вольга перадае ў яе распараджэнне гаспадарчыя справы па царму, робіць яе ключніцай.

Матэрыялы археалагічных даследаванняў старажытнага Кіева даюць нам магчымасць уявіць, якім было жыццё княгіні Вольгі. Пышна ўпрыгожаны мармуровымі калонамі, аздоблены фрэскамі і малахітавымі пліткамі царм быў вельмі падобны на залатую клетку, у якой прымалі ласкую плшчу, народжаную для таго, каб спяваць на волі. Такой плшчукай была юная Малуша, жывая цацка свайго гаспадыні. Але ці памілава яна іншае жыццё? Пэўна, не. Запое нічога не забіў Дабрыня. Ён, трэба думаць, па-юнацку балюча перажываў сваё становішча і немагчымасць адмоўціцца за смерць бацькі. Іскарасцень быў зруйнаваны настолькі, што не было нават спадзявання калі-небудзь аднавіць яго. Вольга, не прымаючы дарэмна граху на душу, усё зрабіла так, каб драўлянская княжацкая дынастыя не змагла ўжо адраджацца. Але заўважыўшы незабаве цікаўнасць Святаслава да сястры, Дабрыня зразумее, што не ўсё яшчэ страчана. Бо калі б удалося ажаніць князя з Малушай, то іх спадчыннік быў бы прамым нашчадкам Мала і яго жонкі. Дабрыня падзяліўся думкамі з сястрой і, трэба думаць, яна падтрымала яго план, бо ўжо кахала прыгожага, мужа свайго сына Вольгі.

Святаслаў жа рос не пестуном, а сапраўдным воінам. Яго мала цікавілі хатнія справы. Ён аддаваў перавагу чыста мужчынскім заняткам. Летапісцы расказваюць пра тое, як дзіцё ён усе цяжкасці паходнага жыцця са сваімі дружыннікамі, якім быў прыстававаным да прыродных умоў і нястомным у час бою. Жанчыны і ў юнастве, і пасля цікавілі Святаслава даволі мала. Але гэта не датычыла Малушы, каханку да якой ён застаўся верным на ўсё жыццё. Чым жа ўдалося прывярнуць палескай прыгажуні гэтага сурогава воіна? Для нас гэта застаецца таямніцай, бо, акрамя скуных летапісных радкоў, ні па чым не можам мы зараз аднавіць для сябе гісторыю гэтага кахання.

Канешне, Святаслаў, як і любы мужчына, мог цаніць прыгажосць не толькі зброі ды коней. Такі вывад можна зрабіць па пэўнаму запісу з летапісу. У адным са сваіх паходаў Святаслаў прыдбаў юную грэкіню-манахіню незвычайнай прыгажосці. Ён вазе яе, як самы каштоўны падарунак, у Кіеў свайму старэйшаму сыну.

афіцыйна прызнаў яго і даверыў выхаванне маленькага Уладзіміра яго дзядзьку Дабрыні.

І.А.Заічкін і І.Н.Пачкаеў сцвярджаюць, што асяцярожнасць Святаслава ў яго адносінах да Малушы не дапамагла маладой жанчыне. Вольга быццам бы выслава яе з Кіева ў далёкае сяло Будучын на рацэ Рось. Але падобныя меркаванні, на жаль, не маюць ніякіх пацвярджэнняў. Летапіс маўчыць наконт гэтага.

Украінскія ж даследчыкі У.Крып'якевіч, М.Грушніцкі і іншыя, наадварот, даказваюць, што Вольгу не толькі задаволяла становішча спраў, але і ў далейшым яна яшчэ больш прыблізіла да сябе Малушу, якая з часам стала першай дарадчыцай і любімай сяброўкай старой княгіні.

Дзве палярныя гіпотэзы. Якой жа верыць? Возьмем за апару так званую "залатую сярэдзіну". Мяркуючы па ўсім, Вольгу сапраўды непакоіла толькі магчымасць таго, што Малуша стане княгіняй. Прычыніць зноў каханай Святаслава пасля таго ўжо, як ён стаў паўналетнім, яна не магла — сын не даў бы пакрыўдзіць Малушу. Але і асабліва прыхільнасці да свайго ключніцы ў Вольгі ўзнікнуць проста так не магло. Значыць, хутчэй за ўсё дзякуючы маўклівай згодзе паміж маці і сынам Малуша засталася ў сваім ранейшым становішчы.

Тым не менш, Дабрыні і Малушы ўдалося перша частка іх плана: нашчадак Мала мог зараз прэтэндаваць на княства. І цяпер трэба было падрыхтаваць яму княства гэтае. Паводле разумення Дабрыні, Уладзімір павінен быў атрымаць пад сваю ўладу драўлянскія землі дзеда.

Пачатак выканання другой часткі Дабрыневага плана можна убачыць у тым, што незабаве Святаслаў, які звычайна вельмі мала цікавіўся справамі свайго княства, з большай ахвотай прывісячаючы сябе заморскім паходам, пачынае будаўніцтва ў драўлянскай зямлі горада Оўруча. Паводле яго планаў, у далейшым Оўруч павінен быў выконваць тыя ж функцыі, якія выконваў знішчаны Вольгай Іскарасцень.

Тым не менш, не Уладзіміру давалася княжыць у Оўручы. Гэтакім паспрыяў наўгародцаў, людзі хітрыя і разважлівыя.

Ноўгарад, паводле сведчання расійскага гісторыка М.Хімова, ніколі не мог існаваць без князя, выбар якога, аднак, цалкам залежаў ад самога Ноўгарада. Навяцкі князь супраць волі народа было нельга, інакш у Ноўгардзе не прымуць яго. Але калі князь, абраны і прыняты Ноўгарадам, палюбіцца яму, зможна ўжыцца з наўгародскімі парадкамі, ён смела можа разлічваць на вернасць і адданасць гараджан. "Камо, княже, очима, поарши ты, тамо мы головами своіми вертеты!" — гаварылі яны князю, які жыў з імі ў згодзе. Бяда была ў тым, што ўжыцца князю з наўгародцамі было вельмі цяжка.

У адзін цудоўны дзень дэлегацыя наўгародцаў рушыла да Святаслава ў Кіеў патрабаваць сабе князя. Ведаючы іх "дрэнны характар", Святаслаў здзіўліўся. "Ды хто ж да вас пойдзе?" Яшчэ большае здзіўленне выклікаў адказ: Ноўгарад жадае князем малалетняга Уладзіміра.

Параўнаўшы з Дабрыням, Святаслаў вырашыў, урэшце, што для пачатку гэта зусім нядрэзная прапанова для княжыцы. Так маленькі Уладзімір стаў наўгародскім князем. І, здаецца, асабліва канфлікта з падданымі ў яго не было. Кіраваць наўгародцамі дапамагалі яму разумныя парадцы дзядзькі, які паехаў у Ноўгарад разам са сваім пляменнікам-выхаванцам, каб з часам стаць яго правай рукой і апарай, яго ваяводам.

Мэтааніраванаму Дабрыні ўдалося выхаваць з сына свайго сястры моцнага князя. Не без Дабрыневай парадцы, пэўна, Уладзімір ажаніўся ў шаснаццаці гадоў са скандынаўкай Аловай. Гэта быў выгадны шлюб, бо пасля яго Уладзімір змог разлічваць на дапамогу скандынаваў. Дабрыня ж быў і натхніцелю Уладзіміра ў барацьбе за кіеўскі



Святаслаў. Фрагмент помніка "Тысячагоддзе Русі" у Ноўгарадзе.

тапісец нават не палічыў патрэбным згадаць пра яе.

Завяршаючы аповед пра драўлянскую князёўну Малушу, нельга не прыгадаць гіпотэзу, якая існуе і да гэтага часу паралельна з прыведзенай нам. Некаторыя даследчыкі, напрыклад, Б.Рыбакоў, У.Крып'якевіч, В.Каргалуў, лічаць Малушу не дачкой князя Мала Драўлянскага, а дачкой нейкага Малка Любчанка. Яны будуць свае довады на аснове адной ускоснай фразы з Лаўрэнцьеўскага спіса "Аповесці мінулых гадоў". З аднаго боку, спрачаючы з летапісам — невысакародная справа, а з другога, у такой сітуацыі трэба ўсё ж такі разабрацца. Калі легендарны Нестар, манах, якому прыпісваецца стварэнне "Аповесці мінулых гадоў", меў рацыю сцвярджаць, што паходжанне Малушы — не драўлянскае, то мы маем права сказаць, што Малуша — не княжацкага роду. У іншым выпадку імя яе бацькі было б — Мал Чарнігаўскі. (Любеч уваходзіў у склад гэтага княства.) Малк Любчанін можа быць імем гараджаніна, баярына альбо селяніна. Як жа дачка гэтага чалавека магла трапіць у ключніцы да кіеўскай княгіні? Калі зноў жа ўспомніць вызаконаную Рагнедай у адносінах да памяці Малушы пагарду, трэба думаць, што "рабыня" Малуша магла быць толькі захопленай у якасці ваеннай здабычы. Але ж нам вядома, на гэты час івадзін паход кіяўлян супраць чарнігаўцаў. Значыць, версія пра любецкае паходжанне Малушы не мае ніякіх пацвярджэнняў.

З другога боку трэба ўлічыць таксама і той факт, што Нестар, працуючы над сваім творам, выконваў свае абавязкі "сацыяльны заказ" кіеўскіх князёў, якім было пажадана даказаць, што іх паходжанне — самае высакароднае. З гэтай мэтай "Аповесць мінулых гадоў" амаль з першых старонак сваіх пачынае вясці "прапалітую палітыку". Палітыка разамалёўваюцца Нестарам як рахманыя, набожныя, добравыстойныя людзі, якія шануюць законы чалавечай маралі. Іншыя плямёны (у першую чаргу драўляне) паказаны дзікунскімі, адсталымі, варварскімі наўмысна, каб гэтак апраўдаць захоп кіеўскімі князямі іх тэрыторый.

Але пасля ўсяго гэтага ўжо становіцца палітычна нявыгадным называць маці Уладзіміра драўлянкай. І ёй прыдумваюць больш "прыстойнае" паходжанне.

Тым не менш шэраг даследчыкаў у сваіх работах ужо адкрыта пішуць пра памылку ў кіеўскіх летапісах.

Нам застаецца толькі далучыцца да іх, паўтараючы: маці Уладзіміра Вялікага, у будучым Хрысціянскай Русі, была менавіта драўлянкай, дачкой народа, які ўклаў частку свайго генетычнага фонду і ў сучасных беларусаў.

Ірына МАСЛЯНИЦЫНА.





## Казкі жыцця

ЧОРТАЎ  
КАМЕНЬ

Ніхто не памятае таго часу, калі і як трапіў сюды гэты камень. Самыя старыя людзі расказваюць, што яшчэ іх дзяды і прадзеда помняць яго. І называўся ён Чортаў камень. Чаму далі яму такую назву — не ведаю. Можна за яго бязмерную велічыню, а можна і за тое, што гэты камень многа зла прынес і прыносіць людзям. Колькі людскіх калёс і восей пабіта і паламана аб камені Колькі пакалечана рук і ног! А гузоў колькі набілі тут людскія галовы!

Каля каменя ішла дарога. Невядома, чаму людзі выбралі тут сабе дарогу, хто першы праехаў, праклаў тут след і павёў за сабою іншых?

Многа адказаў ёсць на гэта пытанне, многа легенд складзена людзьмі пра Чортаў камень: розум чалавечы не можа заспакойцца, пакуль не вытлумачыць сабе цёмнага, невядомага, няяснага. Казалі, што камень прынеслі сюды нейкія старцы і наладзілі на яго праклён, асудзіўшы яго на доўгія вякі ляжаць на гэтым месцы.

Людзі добра ведалі, колькі зла і няшчасця было ім ад Чортавага каменя, але ніхто не хацеў першы прыкладаць рук, каб скінуць яго. Праўда, на гэта былі важныя прычыны: камень быў надта вялікі — мала чым меншы за добрую хату; другая прычына — не ўсе сыходзіліся на думцы, што камень трэба абавязкова прыбраць. Адны гаварылі, што чапаць камень — грэх; другія казалі, што на камень накладзены праклён і крануць яго бо-язна — можа здарыцца якое-небудзь няшчасце. Былі і такія людзі, якія проста стаялі за тое, што камень і павінен быць тут, каб людзі вучыліся быць асцярожнымі і разумнымі, каб умелі самі абладзіць сваю бяду, сваё няшчасце, бо каб не было на свеце зла, дык кожны дурань лёгка трапіў бы ў рай.

Прычына трэцяя — ніхто не давеў добрага спосабу, як узняць за справу.

А часы ішлі. Паміралі адны людзі, на змену ім з'яўляліся другія, трэція і гэтак далей. Змянялася нават само аблічча зямлі: лясы змяняліся палямі, на палях зноў раслі дрэвы; толькі Чортаў камень ляжаў і ляжаў такі ж вялікі, такі ж маўклівы, дзікі, непрытульны, абросшы густым мохам. Аднак доўгія вякі ўсё ж пакідалі і на ім свой след: камень, хоць і мала, асядаў у зямлю. І, казалі, будзе такі час, калі мінешца закліае, ён сам знікне з твару зямлі, сыдзе ў яе нутры.

Змяняецца свет, разумнеюць людзі. Цяпер яны многа гавораць пра Чортаў камень, і думкі іх падзяліліся: адны стаяць за тое, каб гэту справу з каменем аддаць на суд часу; другія даводзяць, што лепш адразу пакончыць з ім, парваўшы яго парохам. Чыя тут праўда, няхай маркуе той, хто пачуе гэту казку.

Якуб КОЛАС.

Родны край

## ЛІСТАПАД

Апошні месяц восені. І, бадай, самы непрыемны. Дарогі раскідлі ад бесперапынных дажджоў, вясковыя вуліцы патапаюць у гразі. Рэдкае цяпло можа змяніцца мокрым снегам, а ранкамі хрумсціць пад нагамі шкло замёрзлых лужын. Зусім кароткім стаў дзень. Яшчэ зацямна ідуць у школу дзеці і да цямна не паспяваюць зрабіць урокі.

## 3. Аўторак.

110 гадоў з дня нараджэння Якуба Коласа (сапр. Міцкевіч Канстанцін; 1882—1956), народнага паэта Беларусі.

## 14. Субота.

90 гадоў назад (1902) у Мінску выйшаў першы нумар грамадска-палітычнай і літаратурнай газеты "Северо-Западный край". Выходзіла да 8(21).12.1905 г.

## 15. Нядзеля.

80 гадоў з дня нараджэння А.С.Малышкі (1912—1970), украінскага паэта, перакладчыка беларускай паэзіі.

## 16. Панядзелак.

850 гадоў назад (1142) упершыню ў летапісных крыніцах упамінаюцца Гомель і Рагачоў.



## 18. Серада.

90 гадоў з дня нараджэння М.М.Машары (1902—1976), беларускага пісьменніка.

80 гадоў з дня нараджэння (1912) П.Н.Кавалёва, беларускага пісьменніка.

## 25. Серада.

80 гадоў з дня нараджэння Я.М.Заммерфельда (1912—1980), беларускага паэта і крытыка.

Якуб  
КОЛАС

## ВОСЕНЬ

Пуста ў лузе. Толькі стогі Парыжэўшыя стаяць,  
Ды шпакі каля дарогі  
Цэлы дзень адно крычаць.  
Грэчка зжата. Гола ў полі.  
Жыта звезена даўно.  
Толькі плаваюць на волі  
Кучы хмар, як валакно.  
Дожджык сее беспрастанку;  
Вецер свішча так, як звер...  
Колькі лужын каля ганку!  
А гразі, гразі цяпер!..  
Ссохлі травы, усё павяла.  
Слоць, плюхота, холад, цыма.  
Эх, скарэй бы закрывала  
Зямлю чорную зіма!



## БЕЛАРУСКІЯ ЖАРТЫ

— Суседзе, ці добра б'е твая новая стрэльба?

— Вельмі добра, учора з паліцы звалілася і пяць гаршкоў пабіла.

\*\*\*

— Ведаеш, Янка, я ўчора падстрэліў зайца на дзесяць кілаграмаў...

— А я забіў у нядзелю зайца на цэлы пуд...

Першы паляўнічы пачухаў патыліцу:

— Шкада, што я першы пачаў размову.

\*\*\*

— Ці бывае вам шкада забітых звяроў?

— Вельмі шкада, калі іх забіваю не я, а хтосьці іншы.

\*\*\*

— Як прайшло паляванне?

— Упяцёх аднаго зайца падстрэлілі.

— І як вы яго дзялілі?

— А мы яго не знайшлі.

\*\*\*

— Хадзем, Пятро, на рыбалку!

— Ды я ж не ўмею лавіць рыбу.

— А што там умець? Налівай ды выпівай.

\*\*\*

Мужык каза да жонкі: — Ведаеш, Тэкля, вельмі нешта добрае я сягонняшняй ноччу прысніў.

Жонка: — Я, пэўна, і здагадалася. Праз сон ты крыкнуў: "Дай, Мойша, яшчэ кварту!"

\*\*\*

— Ці праўда, што Бог забраў у цябе ўжо трэцюю жонку?

— Праўда, браце. А я ўзяў сабе чацвёртую: Бог бярэ — бяру і я!

\*\*\*

Адзін шэры заяц, цішком пад самым носам варты, праскочыў праз граніцу ў Аўстрыю. Сеў, перавёў дух і аглядае новы край. Падскочылі да яго аўстрыяцкія зайцы.

— Чаго ты ўцёк са свайго краю? Тут, братка, такога бруха не згадуеш, як у вас. Тут скрозь платы, драгты, скрозь акцызы і варты на нас.

— Бачыце, братцы, — каза заяц, падняўшы вушы. — у нас выйшаў учора загад, каб падкаваць усіх вярблюдаў.

— Дык чаго ты, дурань,

спужаўся, ты ж заяц, а не вярблюд!

— Добра вам гэта казаць, а ў нас зловяць, падкуюць, а тады ляпаюць падковамі па траве, пакуль даведзеш, што ты заяц, а не вярблюд.

\*\*\*

У воласці. — Чаму ты, Алёкса, хоць такі багаты гаспадар, не пасылаеш свайго сына ў школу?

— Э-э, няхай пан пісар не жартуе. Я маю свайго сына вучыць, каб ён пасля жыдам вэксалі падпісваў, як наш паніч?... Ці я звяр'яцеў?!

\*\*\*

— Чаму ты не арэш?

— Бо малы.

— А чаму штаны кароткія?

— Бо бацькавы.









## ГІМНАЗІЯ ў ПРАВІНЦЫ

Гімназіі ўжо сталі будзённай з'явай. Але навучальная ўстанова, аб якой пойдзе размова, не зусім звычайная.



Яна ўзнікла тры гады назад і была першай у рэспубліцы, дзе выкладанне адбываецца на беларускай мове. Да таго ж, знаходзіцца яна не ў Мінску і нават не ў буйным абласным цэнтры, а ў невялічкіх Асіповічах, гарадку ў Магілёўскай вобласці.

Як успамінае зараз дырэктар сярэдняй школы № 1 горада, на базе якой створана гімназія, гэта быў рызыкоўны эксперымент. Тады яшчэ не існавала закона аб мове, а абдыферэнцыраванай форме адукацыі вяліся даволі сціплыя гаворкі ў саюзным друку. Але ў Асіповічах вырашылі паспрабаваць.

— Спачатку ў нас займаліся першы, чацвёрты і сёмы класы, — расказвае завуч пачатковых класаў Ніна Васільеўна Жывіца. — У першы клас набралі дзетак з садкоў па тэстах, у чацвёрты і сёмы таксама пайшлі лепшыя. Цяжасцей хапала, бо самі настаўнікі не ўсе добра валодалі беларускай мовай, не было спецыялістаў па асобных дысцыплінах. Усё трымалася на энтузіязме і жаданні стварыць нешта новае, цікавае.

Гімназія працавала. А ў Асіповічы ўсё ехалі і ехалі камісія. Здзіўляліся: як можна працаваць у такіх умовах! Няма асобнага памяшкання, не хапае грошай...

Зараз становішча крыху нармалізавалася. У гімназію прыйшлі лепшыя настаўнікі горада і раёна. Людзі, якія не маюць педагагічнай адукацыі, таксама звяртаюцца з прапановамі. Напрыклад, адзін з асіповічан, медык па спецыяльнасці, прапанаваў сваю дапамогу гімназістам у вывучэнні польскай мовы.

— Наша навучальная ўстанова нічым не



адзінае ад іншых такога тыпу, — лічыць дырэктар гімназіі і СШ № 1 Ала Алегаўна Ліхачова. — Тая ж праграма: дзве замежныя мовы (англійская і нямецкая ці французская па жаданню), этыка — эстэтычны курс (этычная граматыка, рытміка), тры ці чатыры спецкурсы па выбару вучня ("Біблія як помнік культуры", "Гісторыя жывапісу" і іншыя).

— А хто ж выкладае гэтыя цікавыя прадметы? — здзіўлялася я.

— Тыя ж энтузіясты, — усміхаючыся, адказвае Ала Алегаўна. — І ў нас у правінцыі ёсць людзі апантаныя. Мы, калі пачыналі, не ведалі, што будзем мець у "матэрыяльным" плане, але ніхто нават пра гэта і не пытаўся.

З "матэрыяльным" і зараз не зусім добра. Няма памяшкання. Гімназія знаходзіцца ў будынку школы, вось і займаюцца гімназісты, як і іншыя вучні, у дзве змены, а заняткаў у іх больш, чым у навучэнцаў простае школы.

— На другую змену дзеці прыходзяць ужо крыху стомленыя і на апошніх уроках вельмі мала засвойваюць матэрыял, — дадае завуч па замежных мовах Ларыса Георгіеўна Маслюк.

Настаўнікі як могуць дапамагаюць гімназістам. У пачатковых класах адна з лепшых выкладчыц Ганна Аляксандраўна Клімко ўвогуле больш заняткаў ператварае ў гульню. Затое праз тры гады яе хлопчыкі і дзяўчынкі загаварылі па-беларуску лепш за некаторых дарослых.

А вось падмурак будынка гімназіі за тры гады вырас ненамного.

У гімназіі зараз праводзіцца яшчэ адзін эксперымент. Уведзена пасада сацыяльнага педагога, куратара. Тацяна Баляславаўна Хвядук — сацыяльны педагог 9 "А".

— Я працую зусім мала, — гаворыць нядаўняя выпускніца фізічнага факультэта БДУ. — Я не выкладаю ў сваім класе, а толькі прыходжу на некаторыя заняткі, і, седзячы за апошнім сталом, прыглядаюся, як працуюць вучні: хто як паспявае, хто стамляецца хутчэй. А потым у асабістай размове даю кожнаму парады па індывідуальнай працы. Аб нейкіх адчувальных зменах гаворыць рана, але, лічу, вынікі будуць.

Так і працуюць у Асіповіцкай гімназіі — заўсёды шукаюць новае, са смеласцю, з упартасцю, якім можна толькі здзіўляцца. І няхай пакуль няма асобнага памяшкання, і няхай усё трымаецца на "голым" энтузіязме. Не святых гаршкі лепяць. Але зноў у жніўні прыходзілі ў гімназію бацькі, прыводзілі на ўступныя іспыты сваіх сыноў і дачок. І, напэўна, яны, як і я, па-добраму зайздросцяць сённяшнім гімназістам.

Наталля ЧАРАПКО.

## ШТО БАЛІЦЬ У СТУДЭНТАУ?

"Дакуль будзе гэтая "ваенка" і навошта яна нам?" — стагналі студэнткі ВНУ ў недалёкія часы. Ці стогнуць сёння? "Не вельмі", — адказаў загадчык кафедры медпадрахтоўкі БДУ дацэнт Л.А.Фралоў.

"Відаць, штосьці істотна змянілася, калі так", — падумала я.

"Адбыліся значныя змены", — пацвердзіў мае думкі Леанард Аляксандравіч.

А стала вось як. Праграма навучання скарацілася з двухсот сарака гадзін да ста дваццаці, гэта значыць, што медпадрахтоўка будзе працягвацца толькі адзін год, а не два. Раней юрысты, біёлагі, географы абыходзіліся без медпадрахтоўкі, з верасня гэтага года яны вывучаюць яе. Па новай праграме займацца будуць толькі студэнты-трэцякурснікі, у канцы навучання яны павінны здаць экзамен. Гэта ні ў якім разе не дзяржаўны, як лічыцца сярод студэнтаў, а выпускны, каб ставіць агульную адзнаку за ўвесь курс. Яна ўносіцца ў дыплом. Ніякія сертыфікаты не выдаюцца, а тым больш не прысвойваюцца ніякія званні.

Камісію на іспыце будуць прадстаўляць два-тры выкладчыкі кафедры, а не асобы з гарадскога аддзела аховы здароўя. Не пойдучь больш студэнты на практычныя заняткі ў клініку, дзе часцей за ўсё імі не было часу займацца, іх толькі "перапісвалі". Калоць жа па-ранейшаму будуць паралонавыя падушкі. Спецыяльных класаў для заняткаў медпадрахтоўкай на хімнаку (там знаходзіцца кафедра) няма. Але з'явіўся кабінет, абсталяваны так, быццам там знаходзіцца хворы. Гэта зроблена для таго, каб кожны студэнт мог у выпадку неабходнасці ўсё такім жа чынам паўтарыць.

Накірунак навучання істотна змяніўся. Цяпер не даюцца інструкцыі дзеянняў у выніку хімічнага, радыяцыйнага і іншага забруджвання. Што трэба рабіць да прыезду ўрада ў кожным выпадку, прафілактыка захворванняў (большасць якіх узнікае з-за няведання), уменне даглядаць хворага дома — гэтаму навучаць на занятках медпадрахтоўкай. З'явіўся і новы раздзел — ахова мацярынства і дзяцінства, які раней быў факультатывым. На жаль, скарачэнне гадзін не дало магчымасці ўвесці курс лячэбнага масажу. А чэк на дванаццаць спецыяльных сталаў ужо быў выпісаны.

З гэтага года медпадрахтоўку вывучаюць не толькі дзяўчаты, але і хлопцы. Праўда, не ўсе. Напрыклад, студэнты юрыдычнага факультэта заняткі ігнаруюць.

— Медыцынская падрахтоўка — гэта такі ж самы прадмет, як гісторыя ці дысцыпліна спецыялізацыі, зафіксаваная ў праграме ВНУ. І веды, якія тут даюцца, — практычныя, і неабходныя для кожнага чалавека, — тлумачыць Л.А.Фралоў.

Часта пытанне ісці ці не ісці на "ваенку" вырашаецца не на карысць апошняй. Студэнты хімнаку ў мінулым годзе не хадзілі на заняткі два месяцы. Пасля размовы з загадчыкам кафедры прыйшлі. І засталіся, бо зразумелі, што гэта ім неабходна.



Ёсць і выпадкі адмовы ад экзамену. У мінулым годзе дзве групы гістарычнага факультэта перанеслі яго на верасень. А дзяўчаты журфака адмовіліся здаваць, тлумачачы гэта тым, што па кожнай вывучанай дысцыпліне ў іх быў залік, а сертыфікаты яны не атрымаюць. Сэнсу ў здачы агульнага экзамену яны не бачаць.

"Сёння адносіны да гэтага прадмета з боку моладзі мяняюцца", — кажа Л.А.Фралоў. За рэдкім выключэннем на заняткі студэнты ходзяць і цікавацца. Пытанні заўсёды шмат аб тым, што ў каго набалела. А як высвятляецца, балячак у кожнага хапае.

Наталля ГАЛЯКЕВІЧ.



(Пачатак у №№ 34-36, 37-44).

Не памыліўся. Ужо праз тыдзень той самы дагледчы перадаў яму адказ Эвы. Пісала пра тое, што робіцца навокал, што "Салідарнасць" знаходзіцца ў падполлі, што ейны муж Янак інтэрніраваны ў Штэблінку і пад канец аб тым, на што мае захварэць, каб выйсці з турмы. З кімсьці мусіла аб гэтым кансультавацца, бо складала падрабязны вопіс усіх сімптомаў хваробы. Ліст заканчваўся запэўненнем, што калі Зыгмунт выявіць усе сімптомы, то дакладна будзе перавезены ў шпіталь, а ўжо там яго будуць чакаць далейшыя інструкцыі.

Наступным днём Зыгмунт не выйшаў на шпайр. Здыўленым сябрам тлумачыў гэта слабасцю. У канцы дня не з'яўляўся. Праз тыдзень перастаў уставаць з ложка, але — цвёрды арэх — адмаўляўся ісці да лекара.

— Як мяне замыкалі, дык самі па мяне прыйшлі, а цяпер я да іх не пайду, — паўтараў ён.

Адміністрацыя турмы канешне ведала пра ягоную хваробу, але ўстрымлівалася ад учынкаў. Гэта была своеасаблівая вайна нерваў. Першым здаўся начальнік. З'явіўся ў камеру Зыгмунта ў акружэнні чатырох стражнікаў. Кавальчык ляжаў на ложку, цяжка дыхаючы.

— Чаму вы не звярнуліся да лекара? — спытаў начальнік. — Калі жадаеце памерці, дык не ў мяне. Перавесьці яго ў шпіталь, — загадаў ён стражнікам.

Інтэрніраваны Зыгмунт Кавальчык праз нядоўгі час быў перавезены машынай "хуткай дапамогі" ў Гематалагічную клініку на Хацімскай. Даследаванне выявіла сімптомы невылечнай хваробы — белакроўя.

— Як гэта, — пераблыталі шкелкі з аналізам! — лётаў па кабінце дырэктар паліклінікі капітан Сканецкі. — Гэта сабатаж! У краіне ваеннае становішча! Ведаеце, што можа быць за сабатаж?

Прысутныя на гэтым паспешліва скінутымі сходамі мелі ўражанне, што раз'юшаны афіцэр зараз кінецца на чалавека ў белым халате, які бездапаможна разводзіў рукамі. Дырэктар інстытута, прафесар Масловіч, меў гэтага ўжо дошчы. Прынцыпова беспартыйны, стары Акавец, усе жыццё ненавідзеў бяспеку як заразу.

— Досыць, пан капітан, — сказаў ён, стаўшы паміж Сканецкім і лекарам. — Пан можа ўсім нас пасадзіць за сабатаж, але факт затаецца фактам. Зроблены намі аналіз крыві паказаў на нострае белакроў'е. Гэта пацвердзіў не толькі дацэнт Раёўскі, але і тры іншыя лекары. Пцыент быў прыняты ўчора вечарам і пакладзены ў другое аддзяленне. Тут не турма. Вы мусілі самі яго пільнаваць.

— Пан начальнік... Пагружаны ва ўспаміны падпалкоўнік Гураль толькі цяпер заўважыў стаяўшую ў дзвярах кабінета сакратарку.

— Пан начальнік, перапрашаю, я звяніла, але вы не адклікаліся, дык... — тлумачыла яна, адчуваючы няёмкасць з-за недарэчнасці ўмяшання.

— Што? — спытаў ён, кінуўшы позірк на гадзіннік. — А, разумею. Канешне, можаце ісці дадому.

**Панядзелак, 21 лютага.**  
**Варшава, гмах МУС.**

Усе пакой Чачвэртага Дэпартаменту былі як блізныя падобныя паміж сабой. Падрапаны стол, два ці тры сейфы, убудаваны ў сцяну металічны шафа і машына для рэзкі паперы, званая паўсюль "ваўком". Па чым адрозніць пакой звычайнага супрацоўніка ад пакоя начальніка ці намесніка кіраўніка аддзела, ведаў адзін Бог, але, як казалі супрацоўнікі Дэпартаменту, невядома ці Гасподзь Бог ведае пра іх больш, ці яны пра Госпада Бога. Капітан Пётр Гжэгажэўскі належаў да малодшага пакалення супрацоўнікаў МУС, але як сцвярджаў ягоны равеснік, капітан Гайда, які яго не трываў, быў больш Папам, чым сам Папа.

Цяперашні занятак Гжэгажэўскага быў далёкі ад паважнасці, якой атуляла яго службовае становішча. Капітан у чарговы раз вырашыў навесці парадак у сваіх паперах і ўключыў "ваўка". Было агульнавядома, што "ваўк" не ёсць тэхнічнае дасягненне, а капітан пераконаўся ў гэтым на ўласнай скуры. З машыны, што стала ў куце пакоя, валілі аблокі шэра-бурага дыму і чулася жалівае скрыгатаванне. У дадатак кожнае

прыцісканне капітанам кантакту выклікала ў яго жаласлівыя стоны. Гжэгажэўскі, сіні ад злосці, спрабаваў выдэраць з пашчы апарата аркуш паперы з яшчэ бачным грыфам "Сакрэтна, асобага значэння", але машына не нішчыла і не аддавала, толькі ўсё мацней дыміла.

У гэты самы непажаданы момант, у пакой увайшоў палкоўнік Сэлер, Гжэгажэўскі, падскочыўшы, сеў на "звычай", вырваў з пашчы машыны аркуш і тая ў момант, калі ён згодна са статутам, рапартваў таварышу дырэктару, пераможна завываў і запрацавала, перамаючы дакумент, да таго не прызначаны. Гжэгажэўскі, на мяжы нервовага зрыву, лягнуў яе кулаком і яго агарнула выратавальная цішыня.

— Перапрашаю, таварыш дырэктар, але ўжо некалькі месяцаў не магу дапраціцца, каб адміністрацыя зрабіла рамонт. Не могуць даць ёй рады, як і ўсяму іншаму. Гэта яшчэ не найгоршы выпадак.

**3 прычыны бяспекі аўтара выдавецтва не называе ягонага прозвішча**



— Не наракайце, Гжэгажэўскі. На ўсё настане час. Зайдзіце да мяне на пару хвіль, ёсць важная справа да ўзгаднення, — сказаў дырэктар і выйшаў.

Гжэгажэўскі, пералічыўшы ў галаве зробленае, рушыў да кабінета шэфа. Рахнак выглядаў задавальняюча. Здолеў увесці трох агентаў у асяроддзі варшавскай і ольштынскай курыяў. Скончыў збор кампрамату на двух ксяндзоў — не на дробных плотак, а на асоб, якія сядзелі пад скурай усяго міністэрства. Аперацыйная гульня абяцала быць цікавай. Падрыхтаваным ім матэрыялаў хапіла на добры працэс. Так, меў прычыны ісці да дырэктара з узнятай галавой.

— Таварыш дырэктар! — афіцыйна пачаў ён ад дзвярэй.

— Сядайце. Як ваша праца? — тон дырэктара сведчыў, што пытанне не выпадковае.

— Маю падрыхтаваны матэрыялы супраць Янкоўскага і Папялушкі. Толькі сэрцам чую, таварыш дырэктар, што "злелены" зноў возьмуць гэта ў свае рукі. І замест таго, каб распачаць працэс і пасадзіць іх на колькі гадоў, усе зноў скончыцца пагрозай пальцам і перадачай дакументаў у Епіскапат. На мой погляд, менавіта цяпер прыдаўся б добры судовы працэс. Хай ведаюць: візіт ім нічога не дасць.

— Не хвалойцеся. Мы павінны быць спакойнымі, але гэта не значыць — бяздзейнымі. Ёсць яшчэ шмат таварышаў, якія гэтак жа, як мы мыслім. Таксама лічаць, што добра пастрашыць ксяндзоў нам не пашкодзіць. Менавіта пра гэта хацеў з вамі пагаварыць. Вы падрыхтуіце для кіраўніцтва даныя пра найбольш актыўных ксяндзоў, кампраметуючыя матэрыялы, адным словам усе, што магчыма. Выклічце людзей з водпўскаў. Задзейнічайце ўсіх супрацоўнікаў. Мы павінны ведаць пра ўсё, што будзе адбывацца. Асабліва ўвагу звярніце на Гданьск. Маю звесткі, што Янкоўскі хоча дапамагчы Валенсу сустрэцца з Папам. Гэтаму трэба перашкодзіць. Падрыхтуйце некалькі аперацыйных гульняў, можа, нешта звязанае з беспарадкамі ў школах. Адзіная ўмова, Гжэгажэўскі: рабіце ўсё ціха. Крый кліру і апазіцыі нам цяпер не патрэбны. Яны павінны баяцца, а не крычаць! За тыдзень падрыхтуйце план, а потым — рэгулярныя рапартаў аб выкананні. Вусныя рапартаў, таварыш капітан!

Гжэгажэўскага не здзівіла апошняе патрабаванне. Ад пэўнага часу паміж дырэктарам Сэлерам і ягонымі падурладнымі завязалася ледзве бачная чужым сувязь людзей, што разумеюць сітуацыю. Абодва не любілі тых смаўжоў з цяперашняй кіруючай эліты і не мелі нічога супраць, калі б тыя выцелі з сядла. А як разумеў Гжэгажэўскі, ягоны шэф рабіў усё, каб дапамагчы ім у гэтай прыспешанай вандроўцы. Ён разумеў, наколькі небяспечная такая гульня. Але ў Сэлеры ён не сумняваўся.

— Асобныя таварышы вамі вельмі цікавяцца, капітан, — сказаў ён нядаўна свайму падначаленаму, калі той прынёс яму свежасфабрыкаваны ананімны ліст, які меў быць падкладзены аднаму з ксяндзоў у Варшаве — ім падабаюцца вашыя простыя і эфектыўныя метады.

Ад часу тае размовы Гжэгажэўскі пачаў падбіраць сабе лаяльных супрацоўнікаў і часцей чым раней распрацоўваў хады на мяжы бяспраўя. Больш



не сумняваўся. Ці тыя, супраць каго ён працаваў, думалі аб праве, калі ганілі партыю, народную ўладу і ейныя органы? Права было тут цалкам бездапаможным. Ведаў гэта. Сам збіраў там доказы. Рэгулярна высілаў на праўную ацэнку ў Следчае Бюро матэрыялы з чарговых распрацовак ксяндзоў і заўжды пасля аналізу казанняў і ўвогуле ўсіх публічных выступў ягоныя матэрыялы вярталіся ў суправаджэнні доўгага пераліку парушэння паасобных артыкулаў карнага кодэкса. І нішто далей не рабілася. Але ж ён меўся абараняць гэтае права. Дык калі ён быў змушаны, справакаваны гэтым бессіллем да парушэння права, дык толькі дзеля абароны найвышэйшых каштоўнасцей, дзеля бяспекі дзяржавы і партыі.

Так, права — гэта цалкам умоўная катэгорыя паняццяў.

**Аўторак, 1 сакавіка.**  
**Варшава,**

**прэсавы цэнтр "Інтэрпрэс".**

Прэс-канферэнцыя сакратара ўрада па сувязях з друкам:

Міністр Ежы Урбан:

— Каб адказаць на пытанне, ці ўрад прызнае касцёлы за сваятыні, вольныя ад палітычных і паліцыйных акцый, мушу сказаць, што ўрад уважае: касцёлы не павінны быць месцам палітычных акцый, але выключна месцам, дзе людзі займаюцца рэлігіяй, збіраюцца з гэтай мэтай. Хацеў бы таксама сказаць, што часцей робіцца інакш. У імят якіх выпадкаў касцёламі злоўжываюць дзеля правядзення імпрэз палітычнага характару, ці таксама пасля выхаду з касцёла адбываюцца імпрэзы палітычнага характару. І настойліваць падтэрэння такога кшталту падзей схіляе польскія ўлады да падазрэнняў, што арганізатары тых акцый, якія, дарэчы, часіаком дзеюць насуперак заклікам ксяндзоў спакойна разыходзіцца па дамах, маюць намеры ўскладніць ці пагоршыць умовы рыхтаванага візіту Папы ў Польшчу.

Паколькі прыезд Папы ў Польшчу — што ёсць намерам Папы, а таксама яго прыём — што ёсць намерам польскага ўрада і Епіскапату — узбуджаюць розныя крытычныя заўвагі на Захадзе, у тым ліку крытычныя заўвагі прэсы, мы бачым, што на свеце існуюць розныя палітычныя сілы, зацікаўленыя ў тым,

каб гэты візіт не адбыўся. Ну што ж, можна падазраваць, што гэтага кшталту перакананні і памкненні падзяляюць нейкія радыкальныя элементы ў Польшчы, ствараючы вакол касцёлаў нейкавую палітычную атмасферу.

Дэн Фішэр, "The Angeles Times".

— Цімаглі б вы нешта сказаць пра тым непазасаданыя элементы, якія ствараюць неадпаведную сітуацыю ў касцёлах? Я хацеў бы даведацца, ці ёсць нейкія іншыя месцы, дзе існуюць экстрэмісцкія элементы, напрыклад, у партыі ці нейкіх іншых інстытутах, якія б таксама спрабавалі б супрацьдзейнічаць візіту Папы?

Міністр Ежы Урбан:

— Выказаў гіпотэзу, якая зыходзіць з палітычнага разумення: калі мы ўвогуле назіраем у свеце нейкія выкізванні і каментары супраць візіту Папы, і адначасова назіраем у Польшчы пад час асобных рэлігійных урачыстасцяў палітычныя правакацыі, дык я напросту бачу сувязь паміж гэтымі падзеямі і магу дапускаць, што ў Польшчы ёсць радыкальныя палітычныя элементы, якія былі б вельмі рады, калі б Папа не наведаў Польшчы. На гэтую тэму я сказаў толькі гэта. У дачыненні нейкіх іншых элементаў, якія процідзейнічалі б намеру візіту Папы, — такіх не існуе, што пацвярджаецца фактам адсутнасці любых палітычных правакацый, якія маглі б сапсаваць клімат рыхтаванага візіту.

**Субота, 19 сакавіка.**  
**Варшава.**

Фрагмент афіцыйнага ліста прымаса Юзефа Глемпа, накіраванага ад імя Канферэнцыі Епіскапату да Папы Яна Паўла II:

Увесь народ прагне прыняць свайго шанаванага суайчынніка. Дзяржаўныя ўлады, што таксама запрасілі Вашую Свяцейшую, запэўніваюць, што са свайго боку падрыхтуюць годны прыём.

У чаканні сустрэчы з Вашым Свяцейштвам мы ў сваёй душпастарскай працы рыхтуем нашыя духоўныя дары: дар апекі і аховы кожнага жывіцця, дар годнага жывіцця, дар надпрыроднага жывіцця. Дары тых, з іхжэскацы сабраў і ў грамадскім вымярэнні вельмі недасканальны, прагнем прынесці Богу праз рукі Вашага Свяцейштва, веруючы, што заступніцтва Тае, якая 600 гадоў ёсць дапамогай і абаронай вернага люду, стане абаронай жывіцця, ягонай годнасці, віузэемным стаўленні палкаў, а таксама дапамогай у тым вымярэнні жывіцця, якое вырастае з веры і злучае нас з Богам.

З найглыбейшай нашанай адданы Вашаліму Свяцейштва — Юзеф Кардынал Глемп

Арцыбіскуп Мітрапаліт  
Гнезненскі і Варшавскі  
Прымас Польшчы.

**Аўторак, 22 сакавіка.**  
**Варшава.**

Старшыня Дзяржаўнае Рады Генрык Яблоньскі:

...ад імя вышэйшых уладаў Польскай Народнай Рэспублікі і свайго ўласнага, згодна з дамоўленасцю з Епіскапатам Польшчы, запрашаю Вашае Свяцейштва паўторна наведаць Польшчу ва ўзгодненым тэрміне 16—22 чэрвеня 1983г.

Адначасова выказваю перакананне, што роўна як самае абавязчэнне візіту Вашага Свяцейштва ў гэтым годзе, так і падрыхтоўка да яго, а асабліва ход і вынікі стануць карыснымі для дабрабыту Айчыны, польскай сацыялістычнай дзяржавы, для распаўсюду ў краі працэсу народнага паразумення і далейшай нармалізацыі адносін паміж дзяржавай і Касцёлам.

**Варшава, на наступны**  
**дзень.**

**Паведамленне Прэсавага**  
**Бюро Епіскапату Польшчы:**

Святы Айцец пагадзіўся з просьбай Прымаса і Епіскапату Польшчы, а таксама спадзяванымі грамадства і прыбудзе ў Польшчу, як гэта абвешчана, у дзень 16 чэрвеня г.г. і наведае Варшаву, Тэрэзін (Непакалянув), Чэнстахову (Яс-ну Гору), Познань, Пекары, Сьмёньске, Вроцлаў, Гару Святой Ганны і Кракаў.

**Пераклад з польскай**  
**У. ПАНАДЫ.**  
**(Працяг будзе).**



## “ХОЧАЦЦА РАБІЦЬ ДАБРО...”

У ДOME інвалідаў, які знаходзіцца па вуліцы Ваўпшасавы, я працую сястрой міласэрнасці. Уся работа заключаецца ў тым, што купляю жыхарам нашага ціхага прыстанішча прадукты, крыху прыбіраю ў пакоях (у нас шмат ляжачых), падбадзёрваю старых, размаўляю з імі...



Соф’і Гарэлік — 87. Заўсёды — ласкавая, пятаецца пра бацькоў, сяброў, вучобу... “Дачушка, ты нічога мне не прынось, толькі сама прыходзіш. Хачу бачыць цябе і ведаць, што ўсё добра”. Ніколі ні на што не скардзілася, калі хварэла — таксама. І, як дзіця, радавалася жыццю. Яна радавалася, а мы ўсё скуголім...

Ева Дрыбінская: “Тады прывезлі нас у Асвенцім. Мяне з дачушкай разлучылі, яе пачалі біць. Яна крычыць: “Мамачка, дапамажы!”. А я з месца скрануцца не магу — побач немец з аўтаматам. Толькі пра адно думала: чаму б’юць яе, а не мяне? На трэці дзень дачушку спалілі. А ў 44-м загінуў муж...”

Можа, сёння гэта ўжо нецікава, неактуальна? Але, гледзячы на сваіх “падапечных”, заўсёды думаю пра тое, што калі-небудзь таксама стану старою. Ці знойдзецца чалавек, які хоча выслухаць мяне?

Міласэрнасць — праца душы. Гэта прыклад таго стану, у якім вернікі выходзяць з Храма. Азірніцеся вакол сябе... І хача б аднаму — дапамажце...

Святлана ЧАРНАЯ.



## «НІКОМУ НЕ ВЕРУ. НЕ МАГУ...»

Мы бавілі час у “Лявона”. Добра, ведаецца, паседжваць ва ўтульнай установе, калі няма чаго рабіць, а да закрыцця засталася болей за дзве гадзіны. Амаль пустая зала, ненадакучлівае святло, прысмак “Жыгулёўскага” і Філ Колінз у якасці “дэсерту”. Як мала трэба чалавеку для шчасця!

У “Шынок” я прыйшоў з Юрам, сябрам дзяцінства. Пасля немудрагелістага пытання “як справы?” і такога ж адказу “дзякуй, нармальна” пра што, скажыце, можа зайсці гаворка паміж маладымі хлопцамі за кудамі п’іва? Зразумела, пра дзяўчат. (Не пра чарговае ж павышэнне курсу далёра ці сумныя студэнцкія будні). Толькі гэта тэма і дае магчымасць ненадоўга забыцца, тым больш, што Юра — вялікі спецыяліст па гэтай частцы. Для яго не складае цяжкасці гадзінамі расказваць свае байкі. І самае галоўнае — ён не хлусіць. Проста з некаторага часу дзяўчаты сталі яго галоўным “хобі”. Як прызнаецца Юра, ён не можа прайсці абыякава міма больш-менш прывабнай “герлы”. (Гэта назва, дарэчы, усё ж лепш за цэлы арсенал буйнога быдла, сярод якога “цялушкі”, “кабылы” і іншыя чацвераногія істоты). Дык вось, Юра не панк і не рокер, не алкаш, не хуліган, а проста нармальны хлопец, модна апрануты і пастрыжаны. Ён з тых людзей, якія ў любой кампаніі аказваюцца ў цэнтры ўвагі. Падабаецца дзяўчатам, а дзяўчаты падабаюцца яму. Такі вось кансенсус. Але, нягледзячы на вышэйпералічаныя якасці, пра яго наўрад ці напішуць некалі кнігу з серыі “Жыццё чужоўных людзей”.

Калі ўвесь стол ужо быў застаўлены парожнімі бакаламі, размова стала зусім шчырай.

— Вось было нядаўна, — Юра зноў сёў на свайго “канька”. — Прачынаюся, з цяжкасцю расплюшчуваю вочы, усё вакол плыве. Наводжу “разкасць”: незнаёмы пакой, канапа... Побач разляглася нейкая дзеўка. Першае, на што падае позірк, — яе бюст. Далей гляджу на твар. Дзесяці яе бачыў? Штурхаю ў бок: “Ты хто?”. Яна ляжыць так пацягваецца, пазяхае і кажа: “Няўжо не памятаеш?”. Успомніў. Таня... Сядзела, ведаеш, такія сціплыя дзяўчынкі ў Траецкім, “Пелі-колу” папівалі... Я з ёй паўлітра “раздавіў”. Далей — як праз сон. Не памятаю, як дабіраўся да яе на Захад, на што быў тады здольны. — Юра пагардліва скрывіўся. — Вось баб’ё, усё як адна. Сусед мой, прыцэль добры, служыць. Нядаўна атрымаў ад яго ліст. Піша: “Ты не ведаеш, як там мая Ленка? Другі месяц вестак чакаю. Ужо хваляецца пачаў. Можа, што здарылася?” А калі Ленцы пісаць? Па рэстаранах швэндаецца, дома не начуе... Усё лета па поўдні бадзёлася. Што яму распавесці? Калі даведаецца — са службы сарвецца. Ён так яе кахаў, літаральна на руках насіў. Аднаго разу нагу падварнула, дык на пяты паверх нёс. Кветкі дарыў... Я сам гэтакі дурны быў. Дурны, таму што кацеў у кожнай перш за ўсё чалавека



бачыць. Сустрэкаешся з дзяўчынай тыдзень, другі. Здаецца, вось яна, мая, пра якую марыў. Прыгожая, сціпая, чужая. Зусім не падобная да іншых. Пераспасць з ёй? Ды не, як можна, яна не такая... А гэта “не такая” ўжо ложка Расілае, сама распранаецца. Ну, думаеш, не пашанцавала... Сустрэкаеш наступную — і зноў, і зноў...

Сёння мы вырашылі не чытаць аніякай “маралі”, а проста надрукаваць вашы допісы. Яны вельмі розныя, але аб’ядноўваюцца спад-вечным пошукам ідэалаў, сэнсу жыцця і свайго месца ў гэтым жыцці. У рэшце рэшт, у кожнага з нас — свая мараль, кіруючыся якой, адзін ідзе дапамагаць старым і хворым, другі нармальных людзей ператварае ў хворых, а трэці глядзіць на першага і другога і... смяецца.

Цікавыя вы стварэнні, людзі. Дні і ночы праводзіце ў мітусні і пошуках, у пошуках і мітусні... І толькі пад канец пачынаеце разумець, што прайшлі міма чагосьці сапраўднага і галоўнага, шукалі не тое, мітусіліся не там...

“Вось цяпер я ведаў бы, як жыць”, — думае кожны. Але не дай Бог яму другога жыцця. Ён нарабіў бы ў ім роўна столькі ж глупства...

Старэйшыя сябры паралілі: “Плюнь на іх, усе яны с... думай пра сябе”. Паслухаўся — і справа пайшла. Іншы раз нешта шапочаш пляшчотнае, а ў галаве думка: “Ну што ты, ... з сябе корчыш, усё роўна ў ложка ляжаш”.

Я спытаў у Юры, няўжо ён не ведае ніводнай добрай дзяўчыны.

— Ну чаму, ведаю. Гэта мая сястра. Ёй восем год, і яна ходзіць у другі клас, — зноў усміхаецца. — А калі сур’ёзна, была ў мяне дзяўчына з такім незвычайным зараз імем — Ліда. Не ханжа, але чужоўная дзяўчынка. Мы адзін аднаго разумелі. Сустрэкаліся некалькі месяцаў, але яе я таксама кіннуў. У той самы момант, калі адчуў, што Ліда для мяне — не проста сяброўка. Я стаў баяцца сапраўднага пачуцця. Нікому не веру. Не магу...

Дзе вы, дзяўчаты, для якіх сапраўды можна складала вершы? Вас не бачна. Вас не чуцьна. Здаецца, вы ўсе ў старых рамах...

Сяргей МАКАРАНКА.

## ЖЫЦЦЁ-

Усё жыццё мяне білі. Невядома за што і невядома чаму. Ці то убівалі ў мяне чалавека, ці то выбівалі яго з мяне. П’яны, звар’яцелы бацька біў малое і кволае дзіця. Ці не таму ён меў права біць, што даў мне некалі гэта жыццё? Ён страшэнна біў і маці. Біў усіх, што трапляла пад руку. Ішлі ў ход качэргі, вілы, нажы, сякеры і г.д. За што? Можа, за тое, што нарадзіла яму восем дзяцей? І ўсе яны былі недагледжанымі, напаяў галоднымі...

Бацька прапіваў усе грошы. Ён жыў дзеля ўласнага задавальнення, любіў і жанчын. Па суседству нарадзіліся дзеці, вельмі падобныя на нас. І іх ён шкадаваў нават болей. У хату, наколькі памятаю, ніколі не заходзіў па-чалавечы. Або грукаў нагой, або ўпаўзаў у літаральным сэнсе гэтага слова. Уключыўшы святло, паднімаў усіх на ногі. Чаму, маўляў, спакойна спіце, калі мяне яшчэ няма дома, чаму не чакаеце? А можа са мной штосьці здарылася?

Неяк яго пераехала машына, не пераехала, а проста прапусціла паміж колаў. Ён ляжаў на дарозе, як бярвяно... Памятаю, тады я і маці на саначках цягнулі яго дадому, каб не змёрз. Цягнулі і плакалі. Што адчувала тады мая дзіцячая душа? Толькі адно: ён — бацька і яго трэба ратаваць... По-

тым ён ачунаў. І ледзь не забіў старэйшую сястру за тое, што маці купіла ёй новае паліто. “Адкуль у цябе грошы? — пытаўся бацька ў маці. — За якія шышы ты робіш пакупкі? Нябось, здагадваюся, хто і за што табе заплаціў...”. Я не магла гэта выносіць. Лезла ратаваць маці, сясцёр і братоў, за што і атрымлівала. Неяк татачка перабіў мне ключыцу, у наступны раз зрабіў трэшчыну на назе... Я да сёмага класа пастаянна сыходзіла з дому. Ад адчаю. Хацелася нават звесці рахункі з жыццём. Спрабавала ўтапіцца. Але ў апошні момант спыняла думка: трэба жыць назло ім усім. Выходзіла з хаты, валілася на траву і ляжала... Гадзіны ў тры ночы становілася жакліва ад адзіночкі... Плялася дадому, праз акенца ўлазіла ў пакой, клалася дзе-

небудзь і рабіла выгляд, што сплю...

Яны хацелі выбіць з мяне чалавечнасць. Выбіць назаўсёды. Толькі не выйшла па-іхняму... Я жыў. І я — чалавек.

С.В.





Ганна Шэрава нарадзілася і вырасла ў Мінску. Пасля каля 14 год жыла ў Тындзе.

І вось жанчына назаўсёды вярнулася ў свой родны горад.

У той вечар яна лягла спаць позна — а другой гадзіне ночы, бо доўга глядзела тэлевізар. Толькі выключыла святло, як зазваніў дзвярны званок.

Ганна нікога не чакала ў такі позні час, але на ўсялякі выпадак падышла да дзвярэй і спытала, хто там? Мужчынскі голас адказаў: "Гэта я, Саша!". Жанчына сказала, што Сашу не ведае. І папрасіла не турбаваць яе.

Тады пачуліся моцныя ўдары ў дзверы. Шэрава моцна напалохалася, пачала крычаць і клікаць людзей на дапамогу, але ніхто яе не чуў. Неўзабаве дзверы не вытрымалі.

У кватэру ўбег высокі незнаёмы хлопец. За ім крочыў другі, які рукой закрыў жанчыне рот, каб не крычала. Паваліў яе на канапу, прыціснуўшы рукой твар. Першы прыставіў да горла нож: "Давай грошы і золата!..".

Тым часам у кватэры апынуўся і трэці. Ён адразу ж узяўся абшукваць шафы...

Як толькі рабаўнікі пайшлі, жанчына па тэлефоне паведаміла аб нападзенні ў Фрунзенскі РАУС.

Літаральна праз 10 хвілін на рагу вуліц Сердзіча і Матусевіча сяржанты міліцыі Ю.Дзяўго і А.Часнок затрымалі 17-гадовага У.Яр-

ша. Пры ім былі рэчы, выкрадзеныя з кватэры Шэравай.

Яшчэ праз 15 хвілін камандзір аддзялення патрульна-паставой службы УУС Мінскага гарвыканкама І.Кіслы і міліцыянер гэтага ж

аддзялення І.Багрыцэвіч на прыпынку тралейбуса затрымалі нідзе не працуючага дваццацідвухгадовага В.Радыгіна. Пад лаўкай, на якой ён сядзеў, ляжаў партаманет Шэравай...

## НАЖОМ ДА ГОРЛА

### сустрэў жанчыну праз 14 год родны горад



Праз некалькі дзён следствам быў устаноўлены і трэці ўдзельнік нападения. Ён аказаўся раней чатыры разы судзімы 32-гадовы А.Бараўцоў, які больш за 10 гадоў правёў у месцах не такіх ужо аддаленых.

Як высветлілася ў час следства, у групу сабраліся прафесійныя злачынцы. Ніхто з іх не працаваў. Непаўналетні У.Ерш прымаў удзел у ажыццяўленні некалькіх злачынстваў. У маі 1989 года ён з "сябрамі" збіў прахожага, аднаў у яго грошы. У ліпені сарваў з жанчыны залаты ланцужок з кулонам. Быў асуджаны на 3 гады пазбаўлення волі з адтэрміноўкай выканання прыговору.

Два іншыя — А.Бараўцоў і В.Радыгін — за тры тыдні да разбойнага нападения на кватэру Шэравай абрабавалі яшчэ адну кватэру — па вуліцы Матусевіча ў г.Мінску. Вечарам, калі дома нікога не было, яны ўзламалі дзверы, выкралі гарэлку, каштоўнасці і грошы.

Народны суд Фрунзенскага раёна г.Мінска за разбойнае нападение асудзіў Бараўцова на 10 гадоў пазбаўлення волі, Радыгіна на 8, Ярша — на 6 год. Апошняму да пакарання дадалі неадбыты тэрмін па папярэдняму прыговору.

Заўвага:  
прозвішча пацярпеўшай зменена.

Л.ГРАНКОЎСКІ.

## "ТЫ МЯНЕ ПАВАЖАЕШ?"

Звычайна такое пытанне ўжывае пасля некалькіх шклянак "горкай".

Пасля можна пачуць гукі пацалунку, а можна і аплявухі. Вось і ў нашым выпадку пасля агульнай выпіўкі ўспыхнула бойка.

Высветліць адносіны спрабавалі вадзіцель калгаса "Сацыялістычны шлях", яго сябар, чацвёртакурснік Крычаўскага саўгасатэхнікума, і шэсць студэнтаў Магілёўскага хімікатэхналагічнага тэхнікума.

Студэнты прыязджаюць у гаспадаркі Крычаўскага раёна кожную восень, каб дапамагчы правесці ўборку. Прыехалі яны 5 верасня і ў калгас "Сацыялістычны шлях". Іх размясцілі па хатах у вёсцы Іванаўка, прыставілі вадзіцеля, які вазіў

на поле і на абед. Апошні быў хлопец кампанейскі, таму за лічаныя дні паміж ім і студэнтамі наладзіліся цёплыя сяброўскія адносіны.

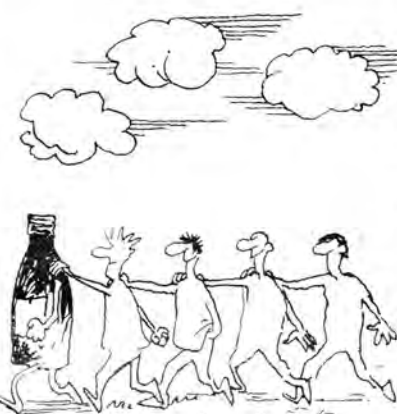
Надзвычайнае здарэнне адбылося 22 верасня. У 17.00 вадзіцель забраў студэнтаў з ільнянога поля і павёз у сталовую. Па дарозе сустрэў свайго сябра. Той сеў у аўтобус, каб пакатацца і правесці час да пачатку кінасеанса. Студэнты пацікавіліся ў вадзіцеля, дзе ён знайшоў гарэлкі.

— Гарэлку дастаць цяжка, а спірт — без праблем. Бутэлка — 120 рублёў. Збірайце грошы, пасля сталовай адвяза, — прамовіў "добры чарадзеі".

Вадзіцель развёз моладзь па хатах, сябра пакінуў ля клуба, а сам са студэнтам пакаціў у Крычаў. Спыніліся на ўскраіне. Хлопцы пасядзелі ў машыне, а вадзіцель наведваў "кансператыўную кропку". Вярнуўся разам з нейкім юнаком.

— Колькі? — запытаў той.  
— Чатыры.  
— 480 рэ.

Студэнты перадалі незнаёмцу грошы і той прынес ім жадае півно ў трохлітровым слоіку. Пае-



халі ў вёску.

Там спыніліся ля хаты. Чатыры хлопцы адлілі сабе літр спірту і пайшлі, а літр пакінулі двум сябрам і вадзіцелю, якія пачалі частавацца прама ў аўтобусе. Тым часам у клубе закончыўся фільм, і глядачы пачалі разыходзіцца. Прышоў і сябра вадзіцеля.

Слоік быў ужо апаражнены. Адзін са студэнтаў прапанаваў схадзіць да сяброў, думаў, што ў іх нешта засталося. Рушылі наперад. Па дарозе сустрэлі хлопца і дзвюх дзяўчат, якія ішлі з калгаснага саду.

— Ідзіце ў сад, хлопцы там. А мы збегам па бутэлку і хуценька вернемся, — сказалі тыя.

Зайшлі ў сад. Там, пад

разлапістымі яблынямі, сядзелі тры хлопцы і дзяўчына. Месца ціхае, непрыкметнае: ні выхавальнік, ні інспектары не знойдуць.

Прывіталіся, пачалася размова. Тым часам "ганцы" прыбылі з бутэлкаю гарэлкі. Пачалі яе дзяліць. І тут вадзіцель адмовіўся ад каліха, чым нанёс "знявагу" гаспадарам. Тады і прагучала пагрозлівае: "Ты нас паважаеш?.."

— Паважаю.  
— Тады пі...  
— Не буду, — сказаў хлопец і адштурхнуў.

Гэтага было дастаткова. Нерастрочаная маладая энергія знайшла выйсце. У ход пайшлі кулакі...

Супраць двух з кампаніі ўзбуджана крымінальная справа.

Гандляр устаноўлены, яго прозвішча ўжо можна назваць — гэта навучэнец СПТВ-112 Андрэй Самсонаў.

Дарэчы, у час вобыску, які праводзіўся ў кватэры Самсонавых, увагу міліцыянераў прыцягнула малочная фляга, што стаяла на пэчы. Там выспявала брага, чакаючы свайго часу. Цэлыя 40 літраў...

А.БАЛДОЎСКІ.



## Інфа-крым

### "ЭХ, ДАРОГІ..."

Як паведамілі ў арганізацыйна-аналітычным аддзяленні рэспубліканскага ўпраўлення ДАІ МУС Беларусі, за дзевяць месяцаў 1992 года на дарогах нашай рэспублікі загінула 1468 чалавек, 6316 атрымалі цялесныя пашкоджанні. Усяго ж за гэты перыяд здарылася 6214 дарожна-транспартных здарэнняў.

Франц ЛЯВІЦКІ.



У бюро дзяжуріў  
Павел Сіманаў.



## Лік на табло

Каб упэўнена сказаць, што закончыўся першы круг другога нацыянальнага футбольнага чэмпіянату Беларусі, трэба дачакацца 9 лістапада. Менавіта ў гэты дзень нарэшце адбудуцца адкладзеныя сустрэчы "Гомсельмаш" — "КІМ" і "Будаўнік" — "Ведрыч", а тады ўжо зможам у табліцы ў графе "гульні" кожнай камандзе паставіць лічбу "16". 5 лістапада адбудуцца чатыры адказныя гульні 1/4 розыгрышу Кубка Беларусі. Акрамя ж гэтых шасці гульняў у гэтым годзе на палях нашай краіны вялікага футбола мы ўжо, здаецца, не ўбачым.

У мінулы "уік-энд" згуляны матчы апошняга тура першага круга чэмпіянату. Усе тры сталічныя каманды гулялі ў Мінску на галоўным стадыёне. Лідэр — мінскае "Дынама", як заўсёды, упэўнена і пераканаўча перайграў у суботу "Ведрыч" (6:1). У нядзелю там жа, на "Дынама", пры такой жа ўмоўнай колькасці гледачоў і студзёным надвор'і "Беларусь" прымала мінскае "Тарпеда". Вострыя выпадкі ў атацы і адной, і другой каманды не атрымліваліся выніковымі да сярэдзіны другога тайма, калі Юрый Вяргейчык адкрыў лік прыгожым ударам у кідку галавой. Другі мяч (і гэта ўжо традыцыйна для "Беларусі"), забіў Віталь Лясун, які выйшаў на замену. Рызыкну зрабіў прагноз: у другім круге хутчэй за ўсё будзе расці адрыв не толькі мінскага "Дынама", ад астатніх каманд, але і "Беларусі" ад бліжэйшых праследавальцаў.

Традыцыйныя навіны пра саперніцтва каманд, якія размяркоўваюць месцы з трэцяга па сёмае. Выйшаў наперад "Хімік", які перайграў у Жодзіна "БелАЗ" з мінімальным лікам 1:0. Астатнія чатыры сапернікі чарговыя матчы згулялі ўнічыю. Вось вынікі: "Абунік" — "КІМ" — 0:0, "Шахцёр" — "Тарпеда" (Магілёў) — 0:0, "Лакаматыў" — "Дынама" (Брэст) — 1:1, "Гомсельмаш" — "Днепр" — 1:1. Толькі на ачко адстае ад гэтай групы бабруйскае "Трактар", які ў Старых Дорогах перамог "Будаўнік" (2:0).

Калі памятаеце, у мінулым туры скандальным атрымаўся матч у Магілёве паміж мясцовымі тарпедаўцамі і іх мінскімі калегамі-адналюбнікамі. Ён стаў прадметам сур'ёзнай размовы на судзейскім камітэце нашай футбольнай федэрацыі. Вынік размовы прадметны: жлобінскі суддзя А.Чабыкін дыскваліфікаваны на тэрмін... да канца першага круга. Гэта значыць толькі на адзін тур. Даволі ўмоўная дыскваліфікацыя.

### ТУРНИРНАЯ ТАБЛІЦА

	Г	В	Н	П	М	А
Дынама Мн	16	14	2	0	45-8	30
Беларусь	16	10	3	3	27-12	23
Хімік	16	8	5	2	15-15	21
КІМ	15	7	6	2	18-8	20
Тарпеда Мг	16	6	8	4	21-10	20
Дынама Бр	16	7	5	4	19-11	19
Днепр	16	7	5	4	22-17	19
Трактар	16	6	6	5	14-6	18
Шахцёр	16	6	5	6	12-15	17
Гомсельмаш	15	4	5	6	10-16	13
Тарпеда Мн	16	3	7	8	15-20	13
Будаўнік	15	4	3	9	8-15	11
Металург	16	4	3	7	17-25	11
Ведрыч	15	3	5	7	14-26	11
Лакаматыў	16	2	6	8	15-23	10
Абунік	16	2	4	10	9-25	8
БелАЗ	16	1	2	13	9-38	4

Бамбардзіры: С. Бараноўскі ("Дынама" Мн) — 9, У. Каваленя ("Шахцёр") — 8, С. Гоцманаў ("Дынама" Мн), Ю. Мазурчык ("Хімік"), А. Пуціла ("Беларусь"), А. Скарабагацка ("Днепр") — па 7 мячоў.



## ... І РАЗЫШЛІСЯ МІРНА

Беларусь — Украіна — 1:1

Нарэшце дачакаліся. Памараліся сіламі на ўзроўні зборнай. Хаця і са старымі сябрамі, знаёмымі, суседзямі, хаця і ў таварыскім матчы, але зразумелі, пасталелі, паверылі. Зразумелі, што не будзем хлопчыкамі бездапаможнымі, пасталелі на адзін выдатны матч, паверылі, што ў якімсьці сапраўдным турніры статыстамі не будзем. "Цяпер Расію давай!" — гучала пасля гэтага матча думка. Маўляў, мы не горшыя!

Наша каманда сапраўды выглядала зусім надрэмна. Мінскае "Дынама" наогул зараз вельмі моцная каманда, асабліва пасля вяртання з-за мяжы Зыгмантовіча і Гоцманава. Ёй бы больш гуляць з моцнымі сапернікамі, а яшчэ лепш — з пераўзыходзячымі яе класам. Што тычыцца зборнай, то яе вельмі ўзмацнілі легіянеры Валерыў Шанталосаў, Сяргей Алеўнікаў і Аляксандр Мятліцкі. Як цудоўна адстае ў варотах першы і як прыгожа білі па варотах і стваралі галыявыя сітуацыі абодва другія.

Пра сапернікаў. Зборную Украіны ў адсутнасць кіеўскіх дынамаўцаў і галоўнага трэнера Анатоля Канькова, які чамусьці аказаліся звязанымі ў адно цэлае, прывезлі настаўнікі двух лідзіруючых у чэмпіянаце клубаў — "Дняпра" і "Металіста" — стары знаёмы мінскіх балельшчыкаў Мікалай Паўлаў і Леанід Ткачэнка. Зразумела, ігракі гэтых каманд і склалі аснову зборнай. У той дзень на поле выйшлі па два

прадстаўнікі адэскага "Чарнаморца" і... "Глазга Рэйнджэрс". Міхайлічэнка і Кузняцоў былі, на жаль, адзінымі легіянерамі ў складзе ўкраінскай каманды, бо яны, безумоўна, ўзмацнілі яе гульню. Гатовы паспрачацца, у іншых матчах нацыянальнай каманды Украіны легіянераў будзе, калі ўсе здолеюць прыехаць, больш за палову.

Матч пачаўся павольна, але напружана. Паступова нашы за-

ва работы не было. Але толькі яна ў яго з'явілася, нашы моцна атакуюць і ў штрафной адкрыта збіваюць Алеўнікава. Маскоўскі арбітр — добра вам знаёмы Аляксей Спірын зусім як у былыя часы пенальці не прызначае, як, дарэчы, у падобнай сітуацыі (не па гульні — па зместу), у сярэдзіне другога тайма. Тады збілі Герасімеца.

Гол нашы футбалісты забілі ўсё ж першыя. Зрабіў гэта ў другім тайме Сяргей Гоцманаў, якому падаў ад вуглавога флажка цёзка Герасімец. Зраўняў лік Юрый Максімаў, днепрапятровец, які незадоўга перад тым замяніў славуцага "Міху". Так унічыю і згулялі. Настрой застаўся добры ва ўсіх. У настаўнікаў і футбалістаў, таму што не сапсавалі яго другім, у балельшчыкаў

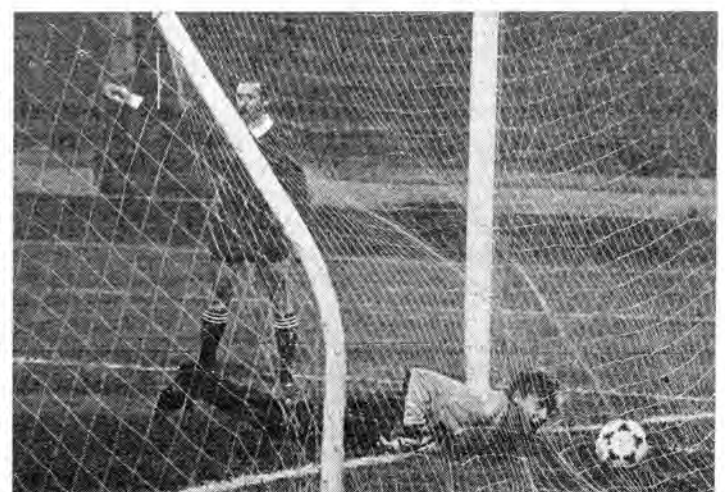


(і ў мяне таксама), таму што нарэшце паглядзелі вельмі прыгожы футбол.

Разышліся, раз'ехаліся ўсе даволі хутка. Амаль адразу з поля пабеглі да цягніка Алеўнікаў з Мятліцкім — той адыходзіў праз дваццаць хвілін пасля фінальнага свістка. Украінскай камандзе трэба было паспець падняцца ў павятра на сваім самалёце да васьмі гадзін. Таму хутка развіталіся, шчыра спадзеючыся хутка сустрэцца зноў.

А алімпійскія зборныя тых жа краін сустрэліся ў той жа дзень у Цярнопалі. Там вынік — нульвая нічыя. Што ж, цяпер пачакаем гульні маладой каманды Івана Савосцікава перад сваімі гледачамі. Зразумела, у будучым годзе.

хапілі ініцыятыву і далей мелі перавагу. Увагу прыцягвалі ўсё тым жа асобам, пра якіх ужо казаў. На дваццаць першаў хвілін праз доўгі перапынак зноў убачылі далёкі і моцны удар Мятліцкага, паглядзелі яго прыгожыя далёкія перадачы, адну з якіх ледзь не замкнуў Алеўнікаў. Бачны былі ў гульні Зыгмантовіч, Дзёменкавец, Вялічка. Наогул, да трыццаці шостаў мінуты ў Шанталоса-



### БАСКЕТБОЛ

На мінулым тыдні першы матч розыгрышу Кубка чэмпіёнаў згуляў мінскі "Гарызонт". Нашы дзяўчаты на сваёй пляцоўцы прайгралі, на жаль, венгерскім чэмпіёнкам — камандзе ПВСК "Пёч" — 60:78.

### ГАНДБОЛ

Мінскі СКА яшчэ чакае старт у розыгрышы еўрапейскага трафея, на гэты раз — Кубка ІГФ. Заўтра а 15 гадзіне ва Уручанскім Палацы лёгкай атлетыкі наша каманда будзе прымаць слаўенскі клуб "Колінска Слован". Паспеху!

### ВАЛЕЙБОЛ

Таго ж жадаем дзяўчатам мінскага "Камунальніка", які

абедзве сустрэчы Кубка кубкаў з "Рыкай", харвацкай камандай, згуляе 8 і 14 лістапада на пляцоўцы саперніц.

### ХАКЕЙ

Яшчэ некалькі цікавых міжнародных матчаў паглядзім у бліжэйшыя дні ў мінскім Палацы спорту. Афіцыйна дэбютуе зборная Беларусі, якая ў невялікім турніры паспрачаецца за адну з дзвюх птушак на чэмпіянат свету ў групе "С" з суседняй Украінай і Казахстанам.

Падстаў для аптымізму ў нашых балельшчыкаў аніякіх. Асабліва пасля апошніх вынікаў гульні нашай самай моцнай каманды — мінскага "Дынама" — за Кубак МХЛ. Вось яны: "Рыгас Старс" — "Дынама" — 4:2 і 3:0, "СКА"

(Санкт-Пецярбург) — "Дынама" — 3:2 і 2:0. Ці будзем працягваць сумную статыстыку?

### ШАХМАТЫ

Мінскі гросмайстар Барыс Гельфанд усё ж прайграў галоўны прыз буйнога турніру ў Тылбургу англічаніну Майклу Адамсу. Дзве асноўныя партыі завяршыліся ўнічыю, дзве ж дадатковыя са скарачаным часам наш зямляк прайграў з лікам 0,5:1,5. Грашовы прыз англічаніна — сто тысяч гультэнаў, Гельфанд атрымаў суму ўдвая меншую.

### ФУТБОЛ

Адбыліся чарговыя матчы ў еўрапейскіх адборачных групах чэмпіянату свету'94. У трыццый адборачнай групе зборныя Літвы і Латвіі сустракаліся ў

Вільнюсе. Гэта ўжо другая іх сустрэча ў межах гэтага турніру. Нагадаем, першы матч у Рызе выйграў літоўцы (2:1). На гэты раз нічыя — 1:1. Мячы забілі лепшыя форварды-легіянеры гэтых каманд Лінардас і Фрыдрыкас.

Зборная Расіі экзаменавала на зусім заснежаным полі зборную Люксембурга. Два пераможныя мячы ў матчы забілі Юран і Радчанка. З трох, дарэчы, забітых у турніры зборнай Расіі мячоў два — на рахунак Юрана. Відаць, было за каго спрачацца ўкраінцам з расіянамі.

Старонку падрыхтаваў спартыўны аглядальнік  
Яўген ПУЧКОЎ.  
Тэл. 32-50-01.

Фота Сяргея БРУШКО.



## 9, панядзелак

Беларускае тэлебачанне

16.30. Геаграфія Беларусі. 9 клас.

17.00. "Блакітная страла", "Дзявочая вежа", "Футрачка для хмары", "Квартэт ква-ква".

18.00. Тэл.дак.фільм. "Накшур".  
18.50. Абласныя навіны (Брэст).  
19.00. Позірк з замежжа.  
19.45. Спартыўная база інвалідаў спорту. Прамая лінія.

20.40. Калыханка.  
21.00. Панама.  
21.25. Спартыўны тэлекур'ер.  
21.45. Студыя МЭТА. Народныя ўмелцы Крупскага раёна.

22.45. Ніка.  
23.00. Каралеўскае паляванне.

Канал "Астанкіна"  
17.25. Зорная гадзіна.  
18.05. Футбольны агляд.  
18.35. "Любімы раджа" (Індыя). 1-я серыя.

19.45. Добрай ночы, малышы!  
20.00. Навіны.

20.40. "Любімы раджа". 2-я серыя.  
21.45. "Новая студыя" прадстаўляе. Бамонд.

22.00. Джэм-сейшн.  
22.25. Аднак.  
22.35. Мы.

22.40. Сітуацыя.  
23.00. Навіны.  
23.20. Крывы эфір.  
23.40. Аўгенік I...  
23.50. Оба-но!

0.30. "Стаянка пезда" — дзве хвілінкі.

Канал "Расія"  
7.00. Весткі.  
7.20. "Там, на неведомых сямках".

8.25. Праграма "03".  
8.55. Прэм'ера дак.фільма. Наш сад.  
9.50. Непазнаны Сусвет.

10.20. "Дык давайце арганізуем вялікі карагод".  
11.20. Мастацтва адлюстравання.

11.50. Пілігрым.  
12.35. Маскі-шоу.  
13.00. Весткі.  
13.20. Маскі-шоу.  
13.45. "Бурда модэ" прапануе...  
14.15. На канцэрце Тамары Гердышэлі.

15.15. "Ваша права". Перадача 1-я.

16.10. Тэніс. Кубак Крамля.  
17.05. Залатая шпора.  
17.35. Настольныя вясёлкі.  
18.05. Кларэ Новакава ў гасцях у пісьменніка А.Кабакова і М.Шышына.

18.35. "Свежая заечына". (ЗША).

18.45. Свята кожны дзень.  
19.00. Весткі.  
19.25. "Транссыбірскі экспрэс".

21.00. Момент ісціны.  
22.00. Весткі.  
22.25. Экран кримінальных паведленняў.

22.35. Спартыўная карусель.  
22.40. Тэніс. Кубак Крамля.

## 10, аўторак

Беларускае тэлебачанне

8.30. Рання республика.  
8.45. Тэл.дак.фільм.  
9.00. Геаграфія Беларусі. 9 клас.  
9.30. "Свабоднае падзенне".

16.30. Беларуская мова. 1 клас.  
16.45. "Мы — хлопцы жыўчыя".

18.00. Тэл.дак.фільм.  
19.00. Абласныя навіны (Віцебск).  
19.10. Трэці тайм.  
19.55. Праістэацыя. Маральна-правая праграма.

20.40. Калыханка.  
21.00. Панама.  
21.25. Тэлебярэжа.  
21.35. На сесіі Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь.

Пасля заканчэння — Беларускае музычнае весткі.  
Ніка.

Канал "Астанкіна"  
5.00. Навіны.  
5.20. Ранішня гімнастыка.  
5.30. Рання.  
5.40. Фірма гарантуе.  
5.50. Навіны.

8.20. "Багатыя таксама плачуць".  
9.05. Футбольны агляд.  
9.35. У свеце жывёл.  
10.15. Рок-урок.  
11.00. Навіны.

11.20. "Угрум-рака". 1-я серыя.  
12.45. "Круты паварот".  
14.00. Навіны.  
14.25. Дзелявае вяснік.  
14.40. Свет грошай Адама Сміта.

15.10. Блакнот.  
15.15. Уолт Дысней прадстаўляе...

16.05. Наш музычны клуб.  
16.50. Прэс-экспрэс.  
17.00. Навіны.  
17.25. Міжнародны тэлеканал "Астанкіна" прадстаўляе.

18.00. "Багатыя таксама плачуць".  
19.00. Тэма.  
19.45. Добрай ночы, малышы!  
20.00. Навіны.

20.40. Канцэрт, прысвечаны Дню міліцыі. У перапынку (23.00) — Навіны.  
24.00. "Круты паварот".

Канал "Расія"  
7.00. Весткі.  
7.25. Час дзелявае людзей.  
7.55. Момент ісціны.  
8.50. Наш сад.  
9.20. Вольны час.

Каб эканоміць ваш час: мастацтва мультымедыяўныя фільмы

9.35. "Давай паціснем адзін аднаму рукі...". Н.Нікіціч.  
10.50. "Ці ёсць толк у дабра?".  
11.00. "Падсудны".

12.25. "Справа пра прапаўшага зайца" (ЗША). Т.І.Ка.  
12.35. Сялянскае пытанне.  
12.40. Весткі.  
12.50. Тэлебярэжа.  
13.00. Адлачыванне.  
13.10. Там-там навіны.  
13.15. Тэніс. Кубак Крамля.  
13.20. Майстэрня музыкі. Сяргей Мальцаў.  
13.30. Парламенцкі вяснік.  
13.45. Залатая галіна. "Рулявая кніга".

14.45. Свята кожны дзень.  
15.00. Весткі.  
15.35. "Санта-Барбара".  
15.45. Кабарэ "Бяглыздыца".  
15.55. Кліч Вадалея.  
16.00. Рэклама.  
16.05. Весткі.  
16.10. Спартыўная карусель.  
16.15. Тэніс. Кубак Крамля.  
16.20. Сёння ў ВС Расійскай Федэрацыі.  
16.25. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.  
16.30. Сала.

Канал "Астанкіна"  
5.00. Навіны.  
5.20. Ранішня гімнастыка.  
5.30. Рання.  
5.40. Фірма гарантуе.  
5.50. Навіны.  
6.00. "Багатыя таксама плачуць".  
6.20. "Да 16 і старэйшым".  
6.30. "Сэрца храбраца".  
6.40. "Рублі старога казачніка".  
6.50. Навіны.  
7.00. "Угрум-рака". 3-я серыя.  
7.10. "Інцыдэнт з Чорнай пушкай" (Кітай).  
7.20. Навіны.  
7.30. Тэлеміст.  
7.40. Блакнот.  
7.50. "Пчала Мая".  
8.00. Канцэрт.  
8.10. "...А шарык ляшчы".  
8.20. Прэс-экспрэс.  
8.30. Навіны.  
8.40. "...Да 16 і старэйшым".  
8.50. "Багатыя таксама плачуць".  
9.00. "Да 16 і старэйшым".  
9.10. "Пра фільмы А.Міндадзе і В.Абдрашывава".  
9.20. Парэпт на фоне.  
9.30. Кірылаў.  
9.40. Добрай ночы, малышы!  
9.50. Навіны.  
10.00. Лапо. "Мільён".  
10.10. "Камедыянты" (ЗША). 2-я серыя.  
10.20. "Хіт-парад Астанкіна". У перапынку (23.00) — Навіны.  
10.30. "Інцыдэнт з Чорнай пушкай" (Кітай).  
10.40. Канал "Расія".  
10.50. Залатая шпора.  
11.00. Праграма "03".  
11.10. Права на святыні.  
11.20. Настольныя вясёлкі.  
11.30. "Санта-Барбара".  
11.40. Крыніцы.

12.20. "Салодкая планета".  
12.35. Т.І.Ка.  
12.40. Сялянскае пытанне.  
12.50. Весткі.  
13.00. Вучыцца рынку.  
13.10. "Бадабкі" (Францыя).  
13.20. Там-там навіны.  
13.30. Тэніс. Кубак Крамля.  
13.40. Так і жывём.  
13.50. Парламенцкі вяснік.  
14.00. "Ваша права". Перадача 2-я.

14.45. "Дурнаваты воук" (ЗША).  
14.55. Свята кожны дзень.  
15.00. Весткі.  
15.35. "Санта-Барбара".  
15.45. У свеце аўта- і мотаспорту.  
15.55. Спецыяльны камерыйны вяснік.  
16.00. Адкрыты ўрок гісторыі і географіі.  
16.10. Даўце народу зямлю.  
16.20. Весткі.  
16.30. Тэніс. Кубак Крамля.  
16.40. Сёння ў ВС Расійскай Федэрацыі.  
16.50. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.  
17.00. Фантазія на тэму апошні Тэніс Уільямса "Рымская вясна місіс Стоўн".  
17.10. "Дурнаваты воук" (ЗША).  
17.20. Свята кожны дзень.  
17.30. Весткі.  
17.45. "Санта-Барбара".  
17.55. У свеце аўта- і мотаспорту.  
18.05. Спецыяльны камерыйны вяснік.  
18.10. Адкрыты ўрок гісторыі і географіі.  
18.20. Даўце народу зямлю.  
18.30. Весткі.  
18.40. Тэніс. Кубак Крамля.  
18.50. Сёння ў ВС Расійскай Федэрацыі.  
19.00. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.  
19.10. Фантазія на тэму апошні Тэніс Уільямса "Рымская вясна місіс Стоўн".  
19.20. "Дурнаваты воук" (ЗША).  
19.30. Свята кожны дзень.  
19.40. Весткі.  
19.55. "Санта-Барбара".  
20.05. У свеце аўта- і мотаспорту.  
20.15. Спецыяльны камерыйны вяснік.  
20.20. Адкрыты ўрок гісторыі і географіі.  
20.30. Даўце народу зямлю.  
20.40. Весткі.  
20.50. Тэніс. Кубак Крамля.  
21.00. Сёння ў ВС Расійскай Федэрацыі.  
21.10. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.  
21.20. Фантазія на тэму апошні Тэніс Уільямса "Рымская вясна місіс Стоўн".  
21.30. "Дурнаваты воук" (ЗША).  
21.40. Свята кожны дзень.  
21.50. Весткі.  
22.05. "Санта-Барбара".  
22.15. У свеце аўта- і мотаспорту.  
22.25. Спецыяльны камерыйны вяснік.  
22.30. Адкрыты ўрок гісторыі і географіі.  
22.40. Даўце народу зямлю.  
22.50. Весткі.  
23.00. Тэніс. Кубак Крамля.  
23.10. Сёння ў ВС Расійскай Федэрацыі.  
23.20. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.  
23.30. Фантазія на тэму апошні Тэніс Уільямса "Рымская вясна місіс Стоўн".  
23.40. "Дурнаваты воук" (ЗША).  
23.50. Свята кожны дзень.  
24.00. Весткі.  
24.15. "Санта-Барбара".  
24.25. У свеце аўта- і мотаспорту.  
24.35. Спецыяльны камерыйны вяснік.  
24.40. Адкрыты ўрок гісторыі і географіі.  
24.50. Даўце народу зямлю.  
25.00. Весткі.  
25.10. Тэніс. Кубак Крамля.  
25.20. Сёння ў ВС Расійскай Федэрацыі.  
25.30. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.  
25.40. Фантазія на тэму апошні Тэніс Уільямса "Рымская вясна місіс Стоўн".  
25.50. "Дурнаваты воук" (ЗША).  
26.00. Свята кожны дзень.  
26.10. Весткі.  
26.25. "Санта-Барбара".  
26.35. У свеце аўта- і мотаспорту.  
26.45. Спецыяльны камерыйны вяснік.  
26.50. Адкрыты ўрок гісторыі і географіі.  
27.00. Даўце народу зямлю.  
27.10. Весткі.  
27.20. Тэніс. Кубак Крамля.  
27.30. Сёння ў ВС Расійскай Федэрацыі.  
27.40. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.  
27.50. Фантазія на тэму апошні Тэніс Уільямса "Рымская вясна місіс Стоўн".  
28.00. "Дурнаваты воук" (ЗША).  
28.10. Свята кожны дзень.  
28.20. Весткі.  
28.35. "Санта-Барбара".  
28.45. У свеце аўта- і мотаспорту.  
28.55. Спецыяльны камерыйны вяснік.  
29.00. Адкрыты ўрок гісторыі і географіі.  
29.10. Даўце народу зямлю.  
29.20. Весткі.  
29.30. Тэніс. Кубак Крамля.  
29.40. Сёння ў ВС Расійскай Федэрацыі.  
29.50. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.  
30.00. Фантазія на тэму апошні Тэніс Уільямса "Рымская вясна місіс Стоўн".  
30.10. "Дурнаваты воук" (ЗША).  
30.20. Свята кожны дзень.  
30.30. Весткі.  
30.45. "Санта-Барбара".  
30.55. У свеце аўта- і мотаспорту.  
31.05. Спецыяльны камерыйны вяснік.  
31.10. Адкрыты ўрок гісторыі і географіі.  
31.20. Даўце народу зямлю.  
31.30. Весткі.  
31.40. Тэніс. Кубак Крамля.  
31.50. Сёння ў ВС Расійскай Федэрацыі.  
32.00. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.  
32.10. Фантазія на тэму апошні Тэніс Уільямса "Рымская вясна місіс Стоўн".  
32.20. "Дурнаваты воук" (ЗША).  
32.30. Свята кожны дзень.  
32.40. Весткі.  
32.55. "Санта-Барбара".  
33.05. У свеце аўта- і мотаспорту.  
33.15. Спецыяльны камерыйны вяснік.  
33.20. Адкрыты ўрок гісторыі і географіі.  
33.30. Даўце народу зямлю.  
33.40. Весткі.  
33.50. Тэніс. Кубак Крамля.  
34.00. Сёння ў ВС Расійскай Федэрацыі.  
34.10. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.  
34.20. Фантазія на тэму апошні Тэніс Уільямса "Рымская вясна місіс Стоўн".  
34.30. "Дурнаваты воук" (ЗША).  
34.40. Свята кожны дзень.  
34.50. Весткі.  
35.05. "Санта-Барбара".  
35.15. У свеце аўта- і мотаспорту.  
35.25. Спецыяльны камерыйны вяснік.  
35.30. Адкрыты ўрок гісторыі і географіі.  
35.40. Даўце народу зямлю.  
35.50. Весткі.  
36.00. Тэніс. Кубак Крамля.  
36.10. Сёння ў ВС Расійскай Федэрацыі.  
36.20. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.  
36.30. Фантазія на тэму апошні Тэніс Уільямса "Рымская вясна місіс Стоўн".  
36.40. "Дурнаваты воук" (ЗША).  
36.50. Свята кожны дзень.  
37.00. Весткі.  
37.15. "Санта-Барбара".  
37.25. У свеце аўта- і мотаспорту.  
37.35. Спецыяльны камерыйны вяснік.  
37.40. Адкрыты ўрок гісторыі і географіі.  
37.50. Даўце народу зямлю.  
38.00. Весткі.  
38.10. Тэніс. Кубак Крамля.  
38.20. Сёння ў ВС Расійскай Федэрацыі.  
38.30. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.  
38.40. Фантазія на тэму апошні Тэніс Уільямса "Рымская вясна місіс Стоўн".  
38.50. "Дурнаваты воук" (ЗША).  
39.00. Свята кожны дзень.  
39.10. Весткі.  
39.25. "Санта-Барбара".  
39.35. У свеце аўта- і мотаспорту.  
39.45. Спецыяльны камерыйны вяснік.  
39.50. Адкрыты ўрок гісторыі і географіі.  
40.00. Даўце народу зямлю.  
40.10. Весткі.  
40.20. Тэніс. Кубак Крамля.  
40.30. Сёння ў ВС Расійскай Федэрацыі.  
40.40. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.  
40.50. Фантазія на тэму апошні Тэніс Уільямса "Рымская вясна місіс Стоўн".  
41.00. "Дурнаваты воук" (ЗША).  
41.10. Свята кожны дзень.  
41.20. Весткі.  
41.35. "Санта-Барбара".  
41.45. У свеце аўта- і мотаспорту.  
41.55. Спецыяльны камерыйны вяснік.  
42.00. Адкрыты ўрок гісторыі і географіі.  
42.10. Даўце народу зямлю.  
42.20. Весткі.  
42.30. Тэніс. Кубак Крамля.  
42.40. Сёння ў ВС Расійскай Федэрацыі.  
42.50. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.  
43.00. Фантазія на тэму апошні Тэніс Уільямса "Рымская вясна місіс Стоўн".  
43.10. "Дурнаваты воук" (ЗША).  
43.20. Свята кожны дзень.  
43.30. Весткі.  
43.45. "Санта-Барбара".  
43.55. У свеце аўта- і мотаспорту.  
44.05. Спецыяльны камерыйны вяснік.  
44.10. Адкрыты ўрок гісторыі і географіі.  
44.20. Даўце народу зямлю.  
44.30. Весткі.  
44.40. Тэніс. Кубак Крамля.  
44.50. Сёння ў ВС Расійскай Федэрацыі.  
45.00. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.  
45.10. Фантазія на тэму апошні Тэніс Уільямса "Рымская вясна місіс Стоўн".  
45.20. "Дурнаваты воук" (ЗША).  
45.30. Свята кожны дзень.  
45.40. Весткі.  
45.55. "Санта-Барбара".  
46.05. У свеце аўта- і мотаспорту.  
46.15. Спецыяльны камерыйны вяснік.  
46.20. Адкрыты ўрок гісторыі і географіі.  
46.30. Даўце народу зямлю.  
46.40. Весткі.  
46.50. Тэніс. Кубак Крамля.  
47.00. Сёння ў ВС Расійскай Федэрацыі.  
47.10. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.  
47.20. Фантазія на тэму апошні Тэніс Уільямса "Рымская вясна місіс Стоўн".  
47.30. "Дурнаваты воук" (ЗША).  
47.40. Свята кожны дзень.  
47.50. Весткі.  
48.05. "Санта-Барбара".  
48.15. У свеце аўта- і мотаспорту.  
48.25. Спецыяльны камерыйны вяснік.  
48.30. Адкрыты ўрок гісторыі і географіі.  
48.40. Даўце народу зямлю.  
48.50. Весткі.  
49.00. Тэніс. Кубак Крамля.  
49.10. Сёння ў ВС Расійскай Федэрацыі.  
49.20. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.  
49.30. Фантазія на тэму апошні Тэніс Уільямса "Рымская вясна місіс Стоўн".  
49.40. "Дурнаваты воук" (ЗША).  
49.50. Свята кожны дзень.  
50.00. Весткі.  
50.15. "Санта-Барбара".  
50.25. У свеце аўта- і мотаспорту.  
50.35. Спецыяльны камерыйны вяснік.  
50.40. Адкрыты ўрок гісторыі і географіі.  
50.50. Даўце народу зямлю.  
51.00. Весткі.  
51.10. Тэніс. Кубак Крамля.  
51.20. Сёння ў ВС Расійскай Федэрацыі.  
51.30. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.  
51.40. Фантазія на тэму апошні Тэніс Уільямса "Рымская вясна місіс Стоўн".  
51.50. "Дурнаваты воук" (ЗША).  
52.00. Свята кожны дзень.  
52.10. Весткі.  
52.25. "Санта-Барбара".  
52.35. У свеце аўта- і мотаспорту.  
52.45. Спецыяльны камерыйны вяснік.  
52.50. Адкрыты ўрок гісторыі і географіі.  
53.00. Даўце народу зямлю.  
53.10. Весткі.  
53.20. Тэніс. Кубак Крамля.  
53.30. Сёння ў ВС Расійскай Федэрацыі.  
53.40. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.  
53.50. Фантазія на тэму апошні Тэніс Уільямса "Рымская вясна місіс Стоўн".  
54.00. "Дурнаваты воук" (ЗША).  
54.10. Свята кожны дзень.  
54.20. Весткі.  
54.35. "Санта-Барбара".  
54.45. У свеце аўта- і мотаспорту.  
54.55. Спецыяльны камерыйны вяснік.  
55.00. Адкрыты ўрок гісторыі і географіі.  
55.10. Даўце народу зямлю.  
55.20. Весткі.  
55.30. Тэніс. Кубак Крамля.  
55.40. Сёння ў ВС Расійскай Федэрацыі.  
55.50. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.  
56.00. Фантазія на тэму апошні Тэніс Уільямса "Рымская вясна місіс Стоўн".  
56.10. "Дурнаваты воук" (ЗША).  
56.20. Свята кожны дзень.  
56.30. Весткі.  
56.45. "Санта-Барбара".  
56.55. У свеце аўта- і мотаспорту.  
57.05. Спецыяльны камерыйны вяснік.  
57.10. Адкрыты ўрок гісторыі і географіі.  
57.20. Даўце народу зямлю.  
57.30. Весткі.  
57.40. Тэніс. Кубак Крамля.  
57.50. Сёння ў ВС Расійскай Федэрацыі.  
58.00. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.  
58.10. Фантазія на тэму апошні Тэніс Уільямса "Рымская вясна місіс Стоўн".  
58.20. "Дурнаваты воук" (ЗША).  
58.30. Свята кожны дзень.  
58.40. Весткі.  
58.55. "Санта-Барбара".  
59.05. У свеце аўта- і мотаспорту.  
59.15. Спецыяльны камерыйны вяснік.  
59.20. Адкрыты ўрок гісторыі і географіі.  
59.30. Даўце народу зямлю.  
59.40. Весткі.  
59.50. Тэніс. Кубак Крамля.  
60.00. Сёння ў ВС Расійскай Федэрацыі.  
60.10. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.  
60.20. Фантазія на тэму апошні Тэніс Уільямса "Рымская вясна місіс Стоўн".  
60.30. "Дурнаваты воук" (ЗША).  
60.40. Свята кожны дзень.  
60.50. Весткі.  
61.05. "Санта-Барбара".  
61.15. У свеце аўта- і мотаспорту.  
61.25. Спецыяльны камерыйны вяснік.  
61.30. Адкрыты ўрок гісторыі і географіі.  
61.40. Даўце народу зямлю.  
61.50. Весткі.  
62.00. Тэніс. Кубак Крамля.  
62.10. Сёння ў ВС Расійскай Федэрацыі.  
62.20. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.  
62.30. Фантазія на тэму апошні Тэніс Уільямса "Рымская вясна місіс Стоўн".  
62.40. "Дурнаваты воук" (ЗША).  
62.50. Свята кожны дзень.  
63.00. Весткі.  
63.15. "Санта-Барбара".  
63.25. У свеце аўта- і мотаспорту.  
63.35. Спецыяльны камерыйны вяснік.  
63.40. Адкрыты ўрок гісторыі і географіі.  
63.50. Даўце народу зямлю.  
64.00. Весткі.  
64.10. Тэніс. Кубак Крамля.  
64.20. Сёння ў ВС Расійскай Федэрацыі.  
64.30. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.  
64.40. Фантазія на тэму апошні Тэніс Уільямса "Рымская вясна місіс Стоўн".  
64.50. "Дурнаваты воук" (ЗША).  
65.00. Свята кожны дзень.  
65.10. Весткі.  
65.25. "Санта-Барбара".  
65.35. У свеце аўта- і мотаспорту.  
65.45. Спецыяльны камерыйны вяснік.  
65.50. Адкрыты ўрок гісторыі і географіі.  
66.00. Даўце народу зямлю.  
66.10. Весткі.  
66.20. Тэніс. Кубак Крамля.  
66.30. Сёння ў ВС Расійскай Федэрацыі.  
66.40. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.  
66.50. Фантазія на тэму апошні Тэніс Уільямса "Рымская вясна місіс Стоўн".  
67.00. "Дурнаваты воук" (ЗША).  
67.10. Свята кожны дзень.  
67.20. Весткі.  
67.35. "Санта-Барбара".  
67.45. У свеце аўта- і мотаспорту.  
67.55. Спецыяльны камерыйны вяснік.  
68.00. Адкрыты ўрок гісторыі і географіі.  
68.10. Даўце народу зямлю.  
68.20. Весткі.  
68.30. Тэніс. Кубак Крамля.  
68.40. Сёння ў ВС Расійскай Федэрацыі.  
68.50. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.  
69.00. Фантазія на тэму апошні Тэніс Уільямса "Рымская вясна місіс Стоўн".  
69.10. "Дурнаваты воук" (ЗША).  
69.20. Свята кожны дзень.  
69.30. Весткі.  
69.45. "Санта-Барбара".  
69.55. У свеце аўта- і мотаспорту.  
70.05. Спецыяльны камерыйны вяснік.  
70.10. Адкрыты ўрок гісторыі і географіі.  
70.20. Даўце народу зямлю.  
70.30. Весткі.  
70.40. Тэніс. Кубак Крамля.  
70.50. Сёння ў ВС Расійскай Федэрацыі.  
71.00. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.  
71.10. Фантазія на тэму апошні Тэніс Уільямса "Рымская вясна місіс Стоўн".  
71.20. "Дурнаваты воук" (ЗША).  
71.30. Свята кожны дзень.  
71.40. Весткі.  
71.55. "Санта-Барбара".  
72.05. У свеце аўта- і мотаспорту.  
72.15. Спецыяльны камерыйны вяснік.  
72.20. Адкрыты ўрок гісторыі і географіі.  
72.30. Даўце народу зямлю.  
72.40. Весткі.  
72.50. Тэніс. Кубак Крамля.  
73.00. Сёння ў ВС Расійскай Федэрацыі.  
73.10. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.  
73.20. Фантазія на тэму апошні Тэніс Уільямса "Рымская вясна місіс Стоўн".  
73.30. "Дурнаваты воук" (ЗША).  
73.40. Свята кожны дзень.  
73.50. Весткі.  
74.05. "Санта-Барбара".  
74.15. У свеце аўта- і мотаспорту.  
74.25. Спецыяльны камерыйны вяснік.  
74.30. Адкрыты ўрок гісторыі і географіі.  
74.40. Даўце народу зямлю.  
74.50. Весткі.  
75.00. Тэніс. Кубак Крамля.  
75.10. Сёння ў ВС Расійскай Федэрацыі.  
75.20. 3 залы Канстытуцыйнага суда Расіі.  
75.30. Фантазія на тэму апошні Тэніс Уільямса "Рымская вясна місіс Стоўн".  
75.40. "Дурнаваты воук" (ЗША).  
75.50. Свята кожны дзень.  
76.00. Весткі.  
76.15. "Санта-Барбара".  
76.25. У свеце аўта- і мотаспорту.<



## Нуль на фазе

### ШМАТЗНАЧНЫ... ВАЎЧЭР.

Вялікая, шматгранная, шматзначная... англійская мова! Асабліва ў "эсэндэшным" выкананні. Чытаеш, скажам, прыватную аб'яву: "Забяспечу ваўчэрамі". А думаць можаш што заўгодна: ці то невядомы дабрадзеі збіраецца "забяспечыць" жадаючых расейскімі прыватызацыйнымі чэкамі, ці то турысцкімі візамі на Польшчу? А можа, тым і другім адной паперай?

А разам з тым узнікае і яшчэ адно пытанне: няўжо такая бедная мова наша, што няможна назваць нашымі словамі адпаведныя з'явы? Не, хутчэй бедная ў таго-сяго фантазія...

### "ВЯРХІ" І "НІЗЫ": ПОЎНАЯ ЗГОДА

У мястэчку Бяроза, на першы погляд, сапраўды так. З большага, гэткую выснову можна зрабіць, пабачыўшы пад грунтоўным, выкладзеным каляровай цэглай на сцяне дома лозунгам "Міру-міру", адпаведны, рукапісны фарбай, лозунг: "Peace & love" (Мір і каханне). Вось такі

### І ЗА МЯЖОЙ

Жадаючы высмеяць скавпага чалавека, кажуць: ён на запалках эканоміць.

Жадаючы пахваліць — ён і на запалках грошы зробіць.

Дарэчы, відэаочны прыклад гэткага "бізнесу" даваўся пабачыць у Туле. Дзяржаўны кошт запалак там — 1 р.30. Разам з тым, у шматлікіх гандляроў на вуліцах — 3 рублі. І такім чынам пачынае накоплівацца стартавы капітал.

### ЖОЎТЫЯ РУЖЫ... ПАЛІТЫКІ

Якіх толькі колераў няма зараз у палітычнай карціне сучаснасці! Ёсць чырвоныя і белыя, і бел-чырвоныя-белыя. Ёсць зялёныя. Ёсць блакітныя групкі і жоўтыя выданні.

А вось з арыентацыямі — горш! Калі з цэнтрам усё больш-менш нармальна, то з правамі — нешта незразумелае. Усе "не-цэнтрысты" лічаць сябе левымі. Камуністы — левыя і дэмакраты — левыя і "нацыяналісты" — таксама левыя!

І таму, каб пазбегнуць блытаніны і неакрэсленасці, прапануем з сённяшняга дня падзяляць палітычныя сілы не па прынцыпу "права-лева-цэнтр", а надаўшы кожнаму сімбальную кветку. Выйдзе: камуністы — гваздзічок, "нацыяналісты" — васілёк, дэмакраты — ружа... (У цяжкіх выпадках — глядзі падручнік батанікі.)

Во! Акуліч.

Да 75-годдзя  
рэвалюцыі

### ЗАКЛІКІ "ГАРЧЫЧНІКА"

Уладу — Саветам, зямлю — фермерам, заводы і фабрыкі — бізнесменам, грошы — банкірам!

Малыя прадпрыемствы! Памянайцеся ўсё болей і болей!

Фермеры! Усе — на фермы!

Радыкалы! Па-вялічвайце радыус дзеяння!

Камуністы! Будуйце камунізм!

Дэмакраты! Будуйце дэмакратыю!

Будаўнікі! Будуйце!

Кожнаму партакрату да 2000 года — па асобнай партыі!

Кожнаму бюракрату — па бюро!



### ПІНКА — Праўдзівая Інфармацыя, Навіны, Кур'ёзы, Аргументы

ВІЛЬНЯ, КАСТРЫЧНІК. У гарадскім транспарце сталіцы Літвы беларусам можна ездзіць бясплатна. А калі ўсё ж натрапіце на кантралёра, смела згаджаецца плаціць штраф і працягвайце замест талона беларускія рублі. Самае кепскае, што кантралёр зробіць, — высадзіць вас на наступным прыпынку.

\*\*\*

НА УКРАЇНЕ з'явіліся падробленыя купоны. У іх адсутнічаюць характэрныя маснічкі (паркет). Так што, калі вам трэба будзе памянаць рублі на купоны, бярыце з сабой знаёмага цесляра, каб ён прафесійным вокам адзначыў — ці ёсць на купонах тыя маснічкі.

Падрыхтаваў  
Сяржук МІНСКЕВІЧ.

### 7 АНЕКДОТАЎ ПРА МАРЫЯНУ

Марыяна прачнулася ад пачуцця, быццам на яе глядзяць нечыя пільныя вочы. І сапраўды, на яе глядзелі наўныя, добрыя, трохі стомленыя вочы беларускага народа.

\*\*\*

Унучка пытаецца ў бабулі: — Бабуля, а хто быў самым галоўным у нас да рэвалюцыі?

— Цар, — адказвае бабуля.

— А потым?

— Потым Сталін, потым Хрушчоў, потым Брэжнеў, потым Андропоў, потым Чарненка, потым Гарбачоў.

— А зараз у нас хто самы

галоўны? — не супакойваецца ўнучка.

— А зараз у нас, унучка, самая галоўная — Марыяна.

\*\*\*

— Ну і дурань жа ты! — сказала Марыяна, лаючыся з Луісам Альберта. "У мяне чамусьці такое адчуванне, што не адна яна так думае", — адзначыў пра сябе Луіс Альберта.

\*\*\*

Марыяна і Луіс Альберта сядзелі каля акна і любаваліся прыгожым мексіканскім вечарам. Нішто не парушала цішыні, акрамя прыглушанага рыпення. Гэта рыпелі мазгі Луіса Альберта.

### У НАСТУПНЫМ НУМАРЫ:

"БЫЛІ ГЕРОЯМІ,  
СТАЛІ ІЗГОЯМІ".

Як жывецца тым,  
хто вярнуўся  
з афганскага пекла?

"НОТНЫ АРКУШ"

Чарговы выпуск музичнай "газеты ў газеце" пазнаёміць з водгукамі замежнай прэсы пра "Басовішча-92".

"ПОЛАЦКАЯ  
БАЙНА"

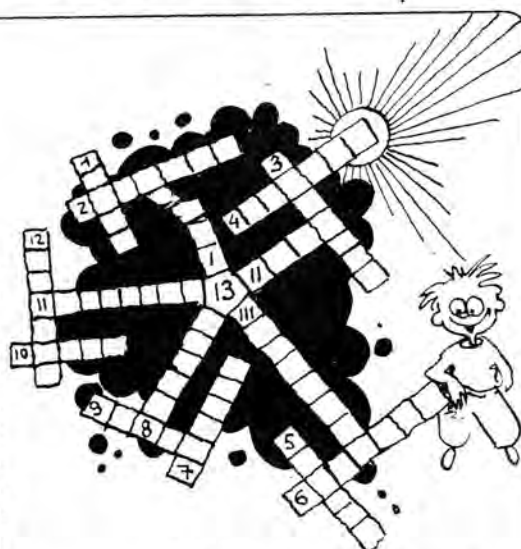
Урывак з новай кнігі  
Уладзіміра Арлова.

### Жартоўная крыжаванка

### ЦІ ДОБРА ВЫ ВЕДАЕЦЕ АНЕКДОТЫ?

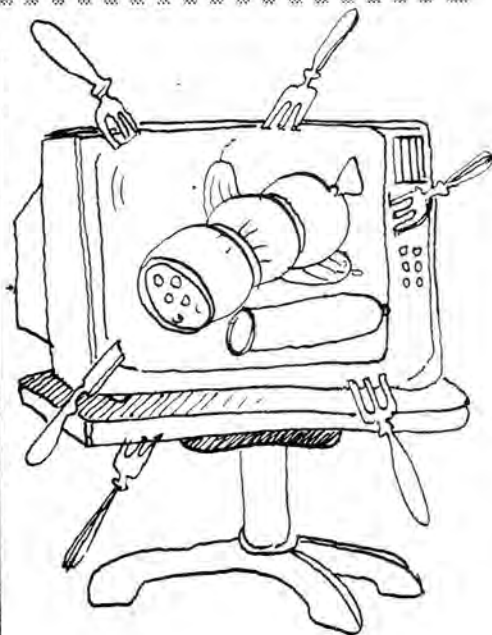
1. Звер у тумане. 2. Ветлівы падручнік-донжуан. 3. Беларускі шляхціц, у якога ў галаве пляшка. 4. Тое месца, дзе сядзела жаба з байкі Кандрата Крапівы. 5. Той, каго б'е № 13-ІІ, калі яму патрэбны запалкі. 6. Піянер-герой показак. 7. Бранявік прапілі, а вось гэта прапіць не паспелі. 8. Дзед-джын. 9. Чырвоная армія пад белым сонцам пустэльні. 10. Адзін з трох Ы. 11. Хітры прадстаўнік хітрага народа. 12. Вялікі шпег. 13-І. Прозвішча Васіля Іванавіча. 13-ІІ. Прадстаўнік народа, у якога "затое песні прыгожыя". 13-ІІІ. Сапернік кракадзіла па адносінах да Шапакляя.

С.КРАВЕЦ.



### А Д К А З Ы

1. Вожык. 2. Рэжыскер. 3. Сямашка. 4. Калі. 5. Георгій. 6. Воячка. 7. "Адроп". 8. Хатавіч. 9. Сухаў. 10. Вялікі ІІ. Рабінзон. 11. Шпіталь. 12. Шпіталь. 13-І. Чынаеў. 13-ІІ. Чукча. 13-ІІІ. Чукча.



"ГАРЧЫЧНІК" падрыхтаваў  
Сяржук МІНСКЕВІЧ

Мастацкае афармленне нумара В. ДУБОВІКА.

Дзяжурны рэдактар С. БАЛЦЭВІЧ.

### ЧЫРВОНАЯ **Змена**

Заснавальнік: ЦК СМБ  
Выдавец: Газетна-выдавецкая фірма "БЕЛАЯ РУСЬ"

Газета ўзнагароджана ордэнам Працоўнага Чырвонага Сцяга.  
АДРАС рэдакцыі: 220041, г. Мінск, праспект Ф. Скарыны, 77.  
ТЭЛЕФОНЫ: 32-13-54, 32-50-01.

Газета набрана і зварстана ў наборна-выдавецкім бюро "ЧЗ".  
Друкарня выдавецтва "Беларускі Дом друку", г. Мінск.  
Індэкс на 1992 г. — 63906, на 1993 — 63129. Тыраж 17 000.

### Галоўны рэдактар Уладзімір БЕЛЬСКІ.

#### РЭДАКЦЫЙНАЯ КАЛЕГІЯ:

Алена АГІБАЛАВА, Сяргей БАЛЦЭВІЧ (адказны сакратар), Валерый ВАРАНЕЦКІ, Валерый ІВАНОВ, Віктар ЛЮКОВІЧ, Мікалай ЛАРКОВІЧ, Алесь МАСАРЭНКА, Станіслаў НІЧЫПАРОВІЧ, Алесь ПАЛЫНСКІ, Наталля ПЛЫТКЕВІЧ, Павел СІМАНУ (нам. гал. рэдактара), Алесь СЛУКА, Наталля СТРАЛКОВА, Кузьма ШАПЛЫКА.

Аўтары надрукаваных матэрыялаў нясуць адказнасць за падбор і дакладнасць прыведзеных фактаў, цытат, эканамічных звестак, асабістых імён, геаграфічных назваў і іншай інфармацыі, а таксама за тое, каб у матэрыялах не ўтрымлівалася звестак, якія не падлягаюць адкрытай публікацыі. Рэдакцыя можа друкаваць артыкулы ў парадку абмеркавання, не падзяляючы пункту гледжання аўтара.

Рэдакцыя рукапісы не рэцензуе і не вяртае.

Рэдакцыя газеты "Чырвоная змена" прымае заказы на змяшчэнне аб'яў, рэкламы. Даведкі па тэлефоне 32-12-82, 32-50-01.

Зак. № 45.

П 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12  
М 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12